



**ESCHEN
NENDELN**

JAHRESRECHNUNG 2016



Inhaltsverzeichnis

Vorwort	4	Kennzahlen der Jahresrechnung 2013-2016	17
Erläuterungen zum wirtschaftlichen Umfeld	5	Bestandesrechnung per 31. Dezember 2016	18
Gesamtübersicht	6	Laufende Rechnung 2016 – Zusammenfassung	20
Eckdaten der Gemeinderechnung 2016	6	Laufende Rechnung 2016 – Detail	20
Ergebnis der Gesamtrechnung	7	Investitionsrechnung 2016 – Zusammenfassung	36
Laufende Rechnung	7	Investitionsrechnung 2016 – Detail	36
Erträge der Laufenden Rechnung	8	Sachgüter des Finanz- und Verwaltungsvermögens 2016	39
Aufwendungen der Laufenden Rechnung	9	Verpflichtungskredite per 31. Dezember 2016	42
Investitionsrechnung	11	Stiftungen und Fonds	43
Investitionsausgaben	12	Revisorenberichte	44
Investive Einnahmen	13	Voranschlag 2017	45
Selbstfinanzierungsgrad	14	Gesetzliche Bestimmungen	46
Vermögensrechnung	14		
Aktiven	14		
Passiven	15		
Reservekapital	16		

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Eschen
Verantwortlich für den Inhalt: Günther Kranz, Gemeindevorsteher
Druck: Gutenberg AG, Schaan
Bildnachweis: Gemeindeverwaltung Eschen
Auflage: 140 Exemplare
Download: eschen.li – Download – Jahresrechnung

Juni 2017

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Eschen und Nendeln

Wie alljährlich erhalten Sie den Rechnungsbericht der Gemeinde Eschen-Nendeln mit den wichtigsten Zahlen und Grafiken vorgestellt. Diese sind zum besseren Verständnis mit Ausführungen vervollständigt.

Gerne präsentiere ich Ihnen die Jahresrechnung 2016 welche äusserst positiv ausgefallen ist. Die Aufwendungen der laufenden Rechnung konnten durch hohe Budgetdisziplin unter Budget gehalten werden. Der Cashflow konnte gegenüber dem Vorjahr sogar leicht gesteigert werden. Dies trotz der dritten Kürzung des Finanzausgleichs und der gleichzeitigen Reduktion des Gemeindesteuerzuschlages. Dies ist nebst einer Erhöhung der Miet- und Pachtzinsen auch auf die Erholung im Bereich der Ertragssteuer sowie auf das hohe Bevölkerungswachstum im Jahr 2015 zurückzuführen.

Im Bereich der Investitionsrechnung wurde weiterhin massvoll investiert. Sei dies im Hochbau (Turnhalle Nendeln), wie auch im Tiefbau (Oberstädtle). Doch auch hier lagen die Nettoinvestitionen deutlich unter den budgetierten Werten. Teils aufgrund von zeitlichen Verschiebungen, teils weil die Projekte erfreulicherweise kostengünstiger realisiert werden konnten.

Die Rechnung 2016 wurde Ende April von der Revisionsgesellschaft Sendorit Revisions AG sowie der Geschäftsprüfungskommission geprüft. Der Gemeinderat hat den Rechnungsbericht 2016 am 17. Mai 2017 zur Kenntnis genommen, einstimmig genehmigt und den Verantwortlichen die Entlastung erteilt.



Einen detaillierten Überblick über das Rechnungsjahr 2016 geben Ihnen die nachfolgenden Ausführungen. Ich wünsche Ihnen viel Freude beim Studium des Zahlenmaterials.

Abschliessend bedanke ich mich bei allen, die sich im abgelaufenen Jahr für die Belangen der Gemeinde engagiert und die Finanzmittel verantwortungsvoll eingesetzt haben.

Eschen, im Juni 2017


Günther Kranz
Gemeindevorsteher

Erläuterungen zum wirtschaftlichen Umfeld

Wie im Vorwort bereits erwähnt, kann die Jahresrechnung 2016 mit einem positiven Ergebnis abschliessen. Die Gesamtrechnung weist einen Finanzierungsüberschuss von CHF 1.6 Millionen und einen Ertragsüberschuss von CHF 2.4 Millionen aus. Auf den nachfolgenden Seiten wird auf das Jahresergebnis in detaillierter Form eingegangen. Vorgängig erfolgen in zusammengefasster Form die Ausführungen zur Konjunktur-, Bevölkerungs- und Arbeitsplatzentwicklung. Denn all diese Faktoren können sich kurz- oder langfristig auf die Gemeindefinanzen auswirken.

Wie aus dem **Konjunkturbericht** Liechtenstein zu entnehmen ist, befindet sich die liechtensteinische Volkswirtschaft wieder auf Wachstumskurs. Dies, nachdem der Frankenschock im Januar 2015 zu einer vorübergehenden Dämpfung geführt hatte. Die Warenexporte des Industriesektors erhöhten sich im 1. Halbjahr 2016 um 7.2 Prozent gegenüber dem Vorjahreswert. Angesichts der erwarteten moderaten Entwicklung der für Liechtenstein wichtigen Exportländer ist mit einem gemässigten Wachstum der liechtensteinischen Volkswirtschaft zu rechnen.

Die vorläufigen Zahlen der **Beschäftigungsstatistik** Liechtenstein zeigen eine weitere Erhöhung der Voll- und Teilzeitbeschäftigten um 720 Personen auf 37'475 Personen per 31. Dezember 2016. Der Standort Eschen dient 4'735 Personen als Arbeitsort (Vorjahr 4'635). Damit ist Eschen nach Vaduz und Schaan die Gemeinde mit den meisten Arbeitsplätzen des Landes. An vierter Stelle folgt die Gemeinde Triesen mit 3'505 Voll- und Teilzeitbeschäftigten.

Ebenfalls gestiegen ist die ständige **Bevölkerung** des Landes, welche am Jahresende 37'815 Einwohner zählt (Vorjahr 37'622). Hiervon sind 11.62 Prozent oder 4'394



Personen in Eschen und Nendeln wohnhaft (Vorjahr 4'411). Nachdem in Eschen-Nendeln im 2015 eine Zunahme von 100 Personen zu verzeichnen war, zeigt sich im 2016 ein Rückgang von 17 Personen.

Die **Steuereinnahmen** fliessen jeweils mit einem Jahr Verspätung in die Jahresrechnung ein. Demzufolge basieren die Steuereinnahmen der Jahresrechnung 2016 auf den Steuerdeklarationen des Jahres 2015. Aus den 3'253 Veranlagungen ergibt sich ein steuerpflichtiger Gesamterwerb von CHF 181.4 Millionen (Vorjahr CHF 178.0 Millionen) und ein Gesamtvermögen von CHF 982.5 Millionen (Vorjahr CHF 966.1 Millionen).

Eschen, im Juni 2017


Domenic Eggimann
Gemeindegassier

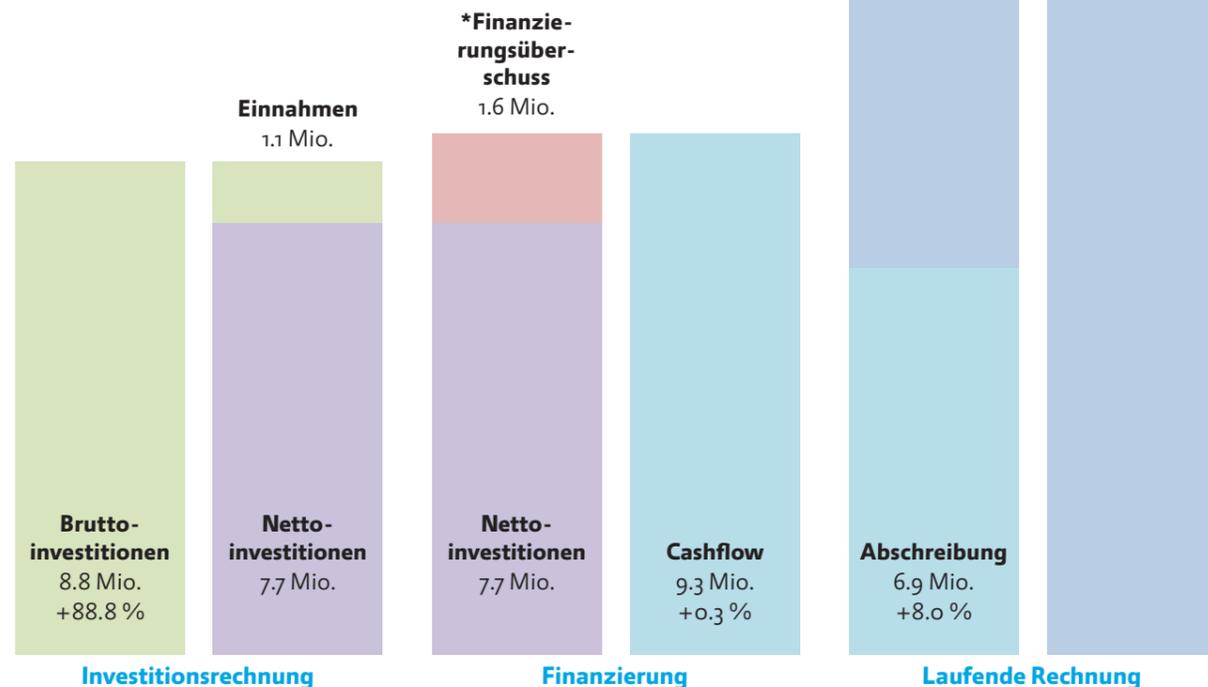
Gesamtübersicht

Eckdaten der Gemeinderechnung 2016

Hinweis zur Grafik

Die Prozentwerte verstehen sich im Vergleich zum Vorjahr.

* Finanzierungsüberschuss = Zunahme der Finanzreserven.



Ergebnis der Gesamtrechnung

Mit einem Finanzierungsüberschuss von CHF 1.6 Millionen und einem Ertragsüberschuss von CHF 2.4 Millionen konnte das Geschäftsjahr 2016 deutlich besser als budgetiert abgeschlossen werden. Sämtliche Investitionen konnten aus den im 2016 erwirtschafteten Mitteln finanziert werden.

Trotz der erneuten Kürzungen des Finanzausgleichs, sowie der Reduktion des Gemeindesteuerzuschlages, konnten die Erträge gegenüber dem Vorjahr leicht gesteigert werden. Dies ist insbesondere auf die höheren Einnahmen aus Pacht-, Baurechts- und Mietzinsen zurückzuführen.

Die Aufwendungen zeigen eine Erhöhung von 0.4 Prozent oder CHF 0.07 Millionen bzw. CHF 0.05 Millionen (ohne Delkredere). Somit liegen die Aufwendungen leicht über dem Vorjahreswert.

Werden die Aufwendungen (ohne Abschreibungen) den Erträgen gegenübergestellt, ergibt sich ein Bruttoergebnis (Cashflow) von CHF 9.3 Millionen.

Einen grossen Einfluss auf das Ergebnis hat die Investitionsrechnung. Im Geschäftsjahr 2016 wurden Nettoinvestitionen von CHF 7.7 Millionen getätigt. Das Investitionsbudget wurde somit deutlich unterschritten.

Verwaltungsrechnung	Rechnung 2016	Voranschlag 2016	Rechnung 2015
Laufende Aufwendungen	17'409'355	17'923'000	17'340'320
Investitionsausgaben	8'787'073	10'897'000	4'654'294
Gesamtausgaben	26'196'428	28'820'000	21'994'614
Laufende Erträge	26'680'999	25'130'000	26'588'764
Investive Einnahmen	1'074'016	1'038'000	2'183'027
Gesamteinnahmen	27'755'015	26'168'000	28'771'791
Mehreinnahmen	1'558'587		6'777'177
Mehrausgaben (-)		-2'652'000	

Aufgrund von Mehreinnahmen und geringer ausfallenden Aufwendungen und Investitionen konnte anstelle des budgetierten Finanzierungsfehlbetrages von

CHF 2.6 Millionen ein Finanzierungsüberschuss von CHF 1.6 Millionen erwirtschaftet werden.

Laufende Rechnung

Inhalt und Form der laufenden Haushaltsrechnung entsprechen der kaufmännischen Erfolgsrechnung. Der Ertrag umfasst die Eingänge aus Steuern, Vermögenserträgen, Gebühren, Verkaufserlösen und Kostentrückerstattungen. Gegenübergestellt werden dem Ertrag die Personal- und Sachaufwendungen, die Passivzinsen, die laufenden Beitragsleistungen sowie die Abschreibungen auf das Finanzvermögen. Der Saldo dieser Grössen bildet den Cashflow aus der Tätigkeit der gesamten Gemeindeverwaltung. Bestandteil des Aufwandes bilden auch die Abschreibungen auf das Verwaltungsvermögen, welche den Wertverzehr sowie Verluste auf den Aktiven des Verwaltungsvermögens abbilden. Übersteigt der Ertrag den Aufwand, ergibt

sich ein Ertragsüberschuss, der zu einer Erhöhung des Eigenkapitals führt. Im umgekehrten Fall resultiert ein Aufwandüberschuss, welcher sich in einer Verminderung des Eigenkapitals in der Bilanz niederschlägt.

Das Bruttoergebnis der Laufenden Rechnung (Cashflow) liegt mit CHF 9.3 Millionen auf Vorjahresniveau. Hierbei zeigt sich im Vorjahresvergleich folgendes Bild:

- die Erträge haben sich um CHF 0.09 Millionen erhöht
- die Aufwendungen erhöhten sich um CHF 0.07 Millionen

Der budgetierte Cashflow konnte um CHF 2.1 Millionen übertroffen werden. Dies ist einerseits darauf zurückzuführen, dass die Aufwendungen um CHF 0.5 Millio-

nen tiefer ausfielen als budgetiert. Andererseits lagen die Einnahmen aus Steuern/Finanzausgleich, Wasser/Abwasser sowie Pacht- und Baurechtszinsen über den Budgetwerten.

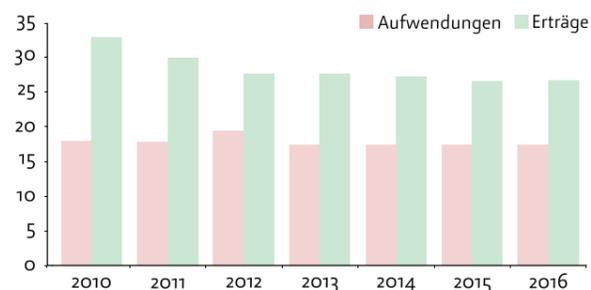
Nach Vornahme der Abschreibungen von CHF 6.9 Millionen auf das Verwaltungsvermögen ergibt sich ein Ertragsüberschuss im Rechnungsjahr 2016 von CHF 2.4 Millionen. Die positive Abweichung zum Budget, welches von einem Aufwandüberschuss von CHF 0.3 Millionen ausging, liegt am höheren Cashflow sowie an den tieferen Abschreibungen. Diese wiederum sind auf das niedrigere Investitionsvolumen zurückzuführen.

Die Abschreibungen aus der Investitionstätigkeit belasteten die Jahresrechnung mit CHF 6.9 Millionen (Vorjahr CHF 6.4 Millionen). Mit den vorgenommenen Wertberichtigungen wurde das Verwaltungsvermögen auf einen Restbuchwert von CHF 24.0 Millionen abgeschrieben (Vorjahr CHF 23.2 Millionen). Werden die Abschreibungen 2016 den Investitionen gegenübergestellt, zeigt sich, dass die Abschreibungen CHF 0.8 Millionen unter den Nettoinvestitionen 2016 lagen.

Erträge der Laufenden Rechnung

Die Erträge aus der Laufenden Rechnung haben sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 0.1 Millionen erhöht. Der Rückgang im Bereich Steuern/Finanzausgleich wurde durch die höheren Pacht-, Baurechts- und Mietzinsen grösstenteils weggemacht. Wobei die Mehreinnahmen teilweise auf Einmaleffekte zurückzuführen sind.

Die grösste Ertragskraft liegt mit CHF 22.0 Millionen weiterhin im Bereich der **Steuereinnahmen** und des damit verbundenen Finanzausgleichs. Die Einnahmen machen 82.5 Prozent der Gesamterträge aus und sind somit die mit Abstand wichtigste Einnahmequelle. Gegenüber dem Vorjahr sind hierbei Mindereinnahmen

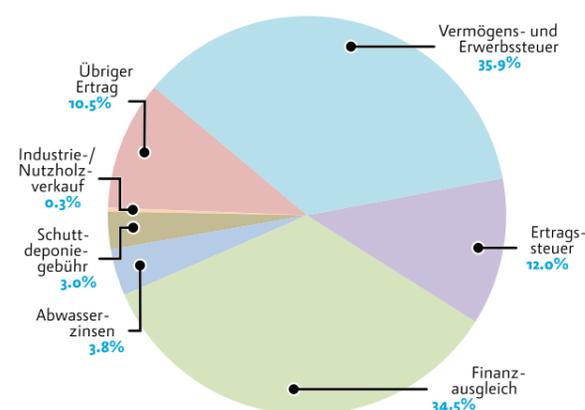


Entwicklung der Laufenden Rechnung in Millionen: Erträge und Aufwendungen ohne Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen.

von CHF 0.5 Millionen zu verzeichnen. Diese sind auf die Reduktion des Gemeindesteuerzuschlages sowie die dritte Kürzung des Finanzausgleichs zurückzuführen. Das starke Bevölkerungswachstum und die Erholung im Bereich der Ertragssteuer sorgte dafür, dass der Einnahmerückgang gegenüber dem Vorjahr nicht höher ausfiel.

Im Bereich der **Vermögens- und Erwerbssteuer** betrug das veranlagte Gesamtvermögen CHF 982.5 Millionen (Vermögensstand per 1. Januar 2015) und der steuerbare Gesamterwerb CHF 181.4 Millionen (Erwerb 2015). Daraus resultierten Steuereinnahmen von CHF 9.6 Millionen, was ein Rückgang gegenüber dem Vorjahr von CHF 0.8 Millionen bedeutet. Dies trotz einer Erhöhung der Nachsteuern im Umfang von CHF 0.3 Mio. auf CHF 0.4 Millionen. Der Rückgang gegenüber dem Vorjahr ist auf die Reduktion des Gemeindesteuerzuschlages zurückzuführen.

Die **Ertragssteuer** wird von den Körperschaften, Anstalten und Treuunternehmen erhoben, die in Liechtenstein ein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreiben. Nach einzelnen Spitzenjahren mit Erträgen von über CHF 4.0 Millionen sanken die Einnahmen aus dieser Steuerart, infolge der konjunkturellen Entwicklung, des sinkenden Gemeindeanteils sowie der Gesetzesänderungen kontinuierlich. Im 2016 ist nun ein Gegentrend spürbar. Die Einnahmen erhöhten



Ertragsstruktur in Prozent: Gesamtvolumen CHF 26.7 Millionen.

sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 1.4 Millionen und lagen im 2016 bei CHF 3.2 Millionen. Dies entspricht dem Niveau des Jahres 2009. Diese Entwicklung ist sicherlich erfreulich. Die Nachhaltigkeit wird sich in den Folgejahren zeigen.

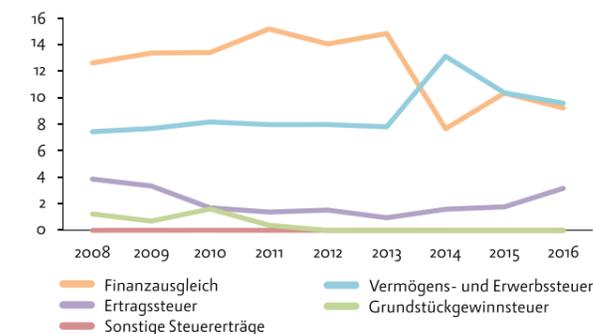
Nach wie vor bilden die jährlichen Zuweisungen des Landes aus dem **Finanzausgleich** eine der bedeutendsten Einnahmequellen. Aus dem Finanzausgleich flossen der Gemeinde CHF 9.2 Millionen zu. Dies ist eine Abnahme gegenüber dem Vorjahr von CHF 1.2 Millionen. Die Reduktion des Finanzausgleichs ist auf den Anstieg der Vermögens- und Erwerbssteuer (auf Basis Gemeindesteuerzuschlag 200 Prozent) und der Ertragssteuer zurückzuführen. Infolge der höheren Einnahmen, wird der Finanzausgleich entsprechend reduziert. Zudem erfolgte im 2016 eine weitere Kürzung des Finanzausgleichs. Diese dritte Kürzung des Finanzausgleichs begründet sich damit, dass die Gemeinden in den letzten Jahren ihre Ausgaben reduzieren konnten. Von der Kürzung nicht betroffen sind die Gemeinden Schaan und Vaduz.

Die **Grundstückgewinnsteuer** erfasst die Gewinne aus der Veräusserung bebauter und unbebauter Grundstücke. Im 2010 lagen die Einnahmen aus der Grundstückgewinnsteuer bei CHF 1.6 Millionen, im 2011 bei CHF 0.4 Millionen. Ab 2012 haben die Gemeinden keinen Anspruch mehr auf die Grundstückgewinnsteuer. Somit können künftig aus dieser Steuerart keine Einnahmen mehr generiert werden.

Die Einnahmen aus **Vermögenserträgen** erhöhten sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 0.4 Millionen auf Total CHF 1.4 Millionen. Neben den Erträgen von CHF 0.2 Millionen aus der Verwaltung der freien Mittel des Finanzvermögens und den Zinserträgen aus Nachsteu-

ern, ergeben sich weitere Vermögenserträge aus Miet-, Pacht- und Baurechtszinsen. Die Erträge aus Verpachtung und aus der Abgabe von Baurechten beliefen sich im 2016 auf CHF 0.8 Millionen. Aus der Vermietung von Wohnungen und Liegenschaften konnten Einnahmen von CHF 0.4 Millionen verzeichnet werden, was eine Erhöhung von CHF 0.3 Millionen darstellt. Hauptgrund hierfür sind die Mieteinnahmen aus dem «Haus der Gesundheit».

Zusätzlich zu den Steuer- und Vermögenserträgen fließen der Gemeinde Einnahmen aus Gebühren für Amtshandlungen, Kehr- und Schuttdeponiegebühren, etc. zu. Das Total der Ertragskategorie **Entgelte** erreichte im Berichtsjahr ein Volumen von CHF 3.0 Millionen, was eine Zunahme gegenüber dem Vorjahr von CHF 0.2 Millionen bedeutet. Die grössten Einnahmequellen stellten mit CHF 0.9 Millionen die Abwasserzinsen und mit CHF 0.8 Millionen die Schuttdeponiegebühren dar. Aus dem Verkauf von Nutz- und Brennholz wurde ein Erlös von CHF 0.1 Millionen erzielt.



Entwicklung der einzelnen Steuerarten in Millionen: Gesamtvolumen CHF 22.0 Millionen.

Aufwendungen der Laufenden Rechnung

Die laufenden Aufwendungen der Gemeinde erhöhten sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 0.07 Millionen, lagen jedoch um CHF 0.5 Millionen unter den Planzahlen, welche Aufwendungen von CHF 17.9 Millionen vorsahen.

Unter Berücksichtigung der Abschreibungen beliefen sich die Gesamtaufwendungen auf CHF 24.3 Millionen (Vorjahr CHF 23.7 Millionen). Die im Vorjahresvergleich um CHF 0.5 Millionen höheren **Abschreibungen** sind auf die höheren Investitionsbeiträge, welche jeweils zu 100 Prozent abgeschrieben werden, zurückzuführen.

Laufende Rechnung	Rechnung 2016	Voranschlag 2016	Rechnung 2015
Laufende Erträge	26'680'999	25'130'000	26'588'764
Laufende Aufwendungen	17'409'355	17'923'000	17'340'320
Bruttoergebnis (Cashflow)	9'271'644	7'207'000	9'248'444
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	6'902'121	7'541'500	6'391'207
Mehrerträge	2'369'523		2'857'237
Mehraufwendungen (-)		-334'500	

Der **Personalaufwand** umfasst die Ausgaben für die Besoldung des gesamten Verwaltungspersonals, die Sitzungsgelder und Pauschalentschädigungen an die Mitglieder des Gemeinderats und an die in zahlreichen Kommissionen mitwirkenden Personen. Nicht enthalten sind die Gehälter der Lehrpersonen an den Primarschulen und an den Kindergärten, welche unter den Beitragsleistungen an das Land ausgewiesen werden.

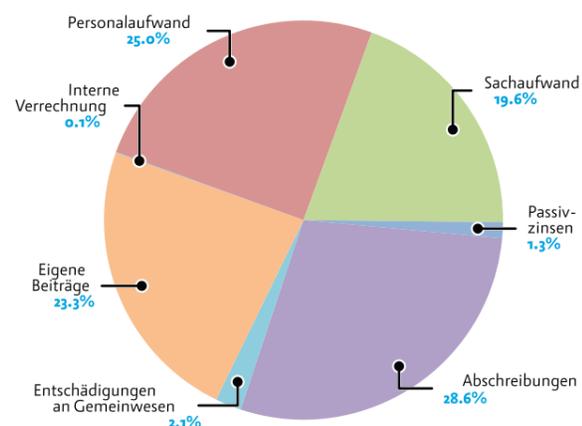
Der Personalaufwand betrug im 2016 CHF 6.1 Millionen und lag CHF 0.2 Millionen unter dem Vorjahreswert. Der grösste Rückgang ist auf die tiefere Überbrückungsrenten zurückzuführen. Jedoch auch die Bereiche Gehälter, Dienstkleider und Übriger Personalaufwendungen, weisen gegenüber dem Vorjahr leichte Rückgänge auf.

Eine Prozentaufteilung der Personalkosten auf die einzelnen Kategorien zeigt, dass naturgemäss die Gehälter an die Gemeindeangestellten den grössten Anteil ausmachen. Ebenfalls in den Gehaltszahlungen sind die Entschädigungen für temporäre Einsätze (Schüler/Studenten) enthalten. Die Überbrückungsrenten, welche gemäss den reglementarischen Bestimmungen ausbezahlt werden, betragen im Berichtsjahr CHF 0.1 Millionen. Die von der Gemeinde zu leistenden Arbeitgeberbeiträge lagen bei ca. 18 Prozent der gesamten Lohnsumme, was dem Vorjahresniveau entspricht.

Die übrigen Personalaufwendungen (Weiterbildungen, Dienstkleider, etc.) betragen CHF 0.2 Millionen. Insbesondere die Aufwendungen für die Dienstkleider sind aufgrund der Anschaffung der Brandschutzbekleidung der Feuerwehr, weiterhin auf hohem Niveau.

Die im 2016 ausbezahlten Kommissions- und Pauschalentschädigungen betragen CHF 0.2 Millionen und entsprechen den Aufwendungen des Vorjahres.

Der **Sachaufwand** umfasst die laufenden Verwaltungs-, Betriebs- und Unterhaltsausgaben sowie Aufwendungen für Aufträge an Dritte (Honorare, Dienstleistungen). Während die Sachaufwendungen im Berichtsjahr 2015 bei CHF 4.5 Millionen lagen, erhöhten sich diese im 2016 auf CHF 4.8 Millionen. Dies bedeutet eine Zunahme gegenüber dem Vorjahr von CHF 0.3 Millionen, welche insbesondere auf den Bereich «Baulicher Unterhalt» zurückzuführen ist. Hier kam es im Vergleich zum Vorjahr zu höheren Aufwendungen im Bereich der Tiefgarage, der Primarschule Eschen, der Kindertagesstätte sowie des Leitungsnetzes der Drainagen.



Aufwandstruktur in Prozent: Gesamtvolumen CHF 24.3 Millionen.

Nachfolgend werden die vier grössten Positionen innerhalb des Sachaufwandes kurz beschrieben.

Im **Energiebereich** liegen die effektiven Kosten um 13.1 Prozent unter den budgetierten Werten. Der Gesamtaufwand für alle Gemeindegebäude lag bei CHF 0.4 Millionen. Der Vorjahreswert konnte leicht unterschritten werden.

Die Aufwendungen für das **Verbrauchs- und Reinigungsmaterial** beliefen sich auf CHF 0.5 Millionen und lagen auf Vorjahresniveau. In dieser Position sind unter anderem auch Materialien für den Strassenunterhalt inklusive Winterdienst, der Treibstoff sowie der Ankauf von Gebührenmarken zum Weiterverkauf, etc. enthalten.

Für den **baulichen Unterhalt** der gemeindeeigenen Anlagen im Hoch- und Tiefbaubereich waren finanzielle Mittel von CHF 1.0 Millionen oder 21.4 Prozent der Sachaufwendungen bereitzustellen. Gegenüber dem Vorjahr erhöhten sich die Aufwendungen um CHF 0.2 Millionen. Insbesondere Arbeiten an der Primarschule Eschen (Baumangelbehebung, Arbeiten Aussenfassade), am Leitungsnetz der Drainagen (Schadenfall), der Tiefgarage (Malerarbeiten, etc.) sowie bei der Kindertagesstätte, führen zur Erhöhung des Aufwandes.

Die grösste Aufwandkategorie im Bereich des Sachaufwandes bildet der Bereich **Dienstleistungen, Honorare, Versicherungen, Gebühren**. Hier lagen die Aufwendungen auf Vorjahresniveau, bzw. CHF 0.1 Millionen unter Budget. Die Erhöhung der Dienstleistungen infolge Outsourcing der Jugendarbeit (im 2016 erstmals ganzjährig) wurde durch diverse, kleinere Reduktionen wettgemacht.

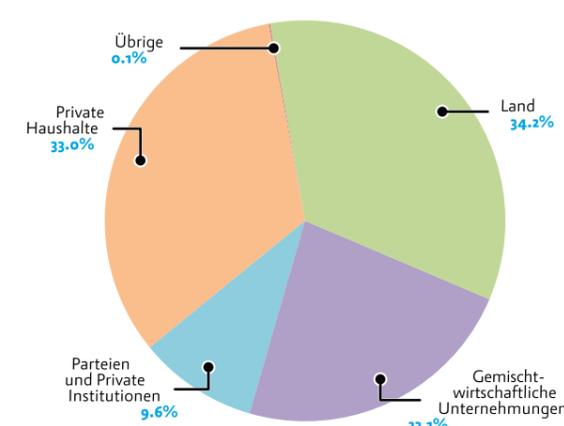
Die laufenden **Beitragsleistungen** in Form von Kostenanteilen an das Land, an die Gemeinden sowie an in- und ausländische Institutionen stellten mit CHF 6.2 Millionen im 2016 die gewichtigste Aufwandskategorie der Laufenden Rechnung dar. Im Vorjahresvergleich haben sich die Beitragsleistungen um CHF 0.1 Millionen reduziert.

Naturgemäss stellen die Beiträge an das **Land** mit CHF 2.1 Millionen die grössten Beitragszahlungen dar, welche die Gehaltszahlungen für das Unterrichtspersonal an den Primarschulen und Kindergärten enthalten.

Die finanziellen Leistungen an **gemischtwirtschaftliche Unternehmen**, einschliesslich Zweckverbände, betragen im 2016 CHF 1.4 Millionen. Die Hauptaufwendung von CHF 0.6 Millionen bildeten die Betriebskosten an die Betreuungszentren der Stiftung LAK. Der jährliche Beitrag an die Betriebskosten des Abwasserzweckverbandes (AZV) belief sich auf CHF 0.5 Millionen, die Unterhalts- und Betriebskosten des Hallenbades SZU auf CHF 0.1 Millionen.

Parteien und private Institutionen erhielten im Berichtsjahr laufende Beiträge im Umfang von CHF 0.6 Millionen. Die grösste finanzielle Zuwendung mit 43.9 Prozent oder CHF 0.3 Millionen entfiel auf den Verband Liechtensteinische Familienhilfe. Weitere Unterstützungen von rund CHF 0.3 Millionen flossen an kulturelle Vereine, Sportvereine und sonstige Vereine und Institutionen.

An **private Haushalte** flossen im 2016 Beiträge von insgesamt CHF 2.0 Millionen, was dem Vorjahreswert entspricht. Die grösste Position mit CHF 1.2 Millionen stellten die Ergänzungsleistungen zur AHV/IV dar, welche je zu 50 Prozent vom Land und den Gemeinden getragen



Zusammensetzung der Beiträge in Prozent: Gesamtvolumen CHF 6.2 Millionen.

werden. Die Kostenbeteiligung der Gemeinde für die wirtschaftliche Hilfe an Private belief sich auf CHF 0.5 Millionen. Beide Kostenarten sind in den vergangenen Jahren markant angestiegen. Allein im laufenden Geschäftsjahr war eine Erhöhung von CHF 0.2 Millionen zu verzeichnen. Dass die Beitragsleistungen dennoch auf Vorjahresniveau verharrten, ist auf die geleisteten Förderbeiträge für Energiesparmassnahmen zurückzuführen. Diese lagen im 2016 bei CHF 0.2 Millionen, was ein Rückgang von CHF 0.2 Millionen bedeutet.

Die Rubrik **Übrige Beiträge** beinhaltet Zahlungen von CHF 9'200 an Organisationen im Ausland.

Die **Passivzinsen** mit CHF 0.3 Millionen sind auf das Darlehen gegenüber der Personalfürsorgestiftung der Gemeinde Eschen zurückzuführen. Aufgrund der gestiegenen Kapitalien erhöhte sich gegenüber dem Vorjahr auch der Zinsaufwand. Infolge Auflösung der betriebseigenen Personalfürsorgestiftung fallen ab 2017 keine Passivzinsen mehr an.

Investitionsrechnung

In der Investitionsrechnung werden sämtliche Investitionsausgaben und -einnahmen des Verwaltungsvermögens verbucht. Als Investitionen werden alle Ausgaben für den Erwerb, die Erstellung sowie die Verbesserung dauerhafter Vermögenswerte für öffentliche Zwecke verstanden. Diese Ausgaben ermöglichen eine neue oder erhöhte Nutzung der Vermögenswerte in quantitativer oder qualitativer Hinsicht über mehrere Jahre.

Den Ausgaben stehen spezielle investive Einnahmen beziehungsweise Kostenbeiträge Dritter gegenüber. Als Saldo ergeben sich die Nettoinvestitionen, welche aus dem Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung zu decken sind oder für deren Finanzierung auf das Finanzvermögen oder Fremde Mittel zurückzugreifen ist.

Im Gegensatz zur privatwirtschaftlichen Jahresrech-

Investitionsrechnung	Rechnung 2016	Voranschlag 2016	Rechnung 2015	Vergleich Rechnung/ Voranschlag 2016
Investitionsausgaben	8'787'073	10'897'000	4'654'294	-2'109'927
Investive Einnahmen	1'074'016	1'038'000	2'183'027	36'016
Nettoinvestitionen	7'713'057	9'859'000	2'471'267	-2'145'943
Eigenfinanzierungsmittel	9'271'644	7'207'000	9'248'444	2'064'644
Deckungsüberschuss	1'558'587		6'777'177	1'558'587
Deckungsfehlbetrag (-)		-2'652'000		2'652'000

nung werden mit der Investitionsrechnung auch jene Vorgänge sichtbar gemacht, welche vom freien Finanzvermögen in das an einen bestimmten Zweck gebundene Verwaltungsvermögen übertragen werden.

Mit einem Nettoinvestitionsvolumen von CHF 7,7 Millionen lag die Investitionsrechnung 2016 deutlich unter den Zahlen des Voranschlages. Es liegt in der Natur der Investitionsrechnung, dass sich in der Realisierung einzelner Projekte aus zeitlichen oder anderen Gründen Abweichungen ergeben.

Investitionsausgaben

Im Berichtsjahr wurden 35,0 Prozent der Bruttoinvestitionen oder CHF 3,1 Millionen in die Tiefbauten investiert. Die Investitionen in die Hochbauten lagen ebenfalls bei CHF 3,1 Millionen. Weitere CHF 0,8 Millionen wurden in Mobilien getätigt und die restlichen Investitionen im Umfang von CHF 1,8 Millionen in Darlehen und Beteiligungen bzw. Investitionsbeiträgen.

Grössere Budgetabweichungen sind auf zeitliche Verschiebungen zurückzuführen. Erwähnenswert ist hierbei der Neubau der Turnhalle Nendeln, welcher CHF 0,7 Millionen unter dem Budget lag. Andere Projekte, wie der Dorfplatz Eschen oder die Sennerei, wurden verschoben. Bei der Deponie Rheinau wurde vorerst nur die Minimalvariante ausgeführt und lag dadurch mit CHF 0,3 Millionen unter Budget.

Im Bereich der **Hochbauten** lagen die Bruttoinvestitionen bei CHF 3,1 Millionen. Hiervon entfielen CHF 2,8 Millionen oder 91,4 Prozent auf die Turnhalle in Nendeln. Die Turnhalle wird voraussichtlich im Zeitraum Juli/August 2017 in Betrieb genommen.

Im Bereich der **Tiefbauten** fielen 70,5 Prozent oder CHF 2,2 Millionen für die Realisierung von verschiedenen Strassenbauprojekten an. Die Projekte Oberstädtle und

Landammannstrasse machten mit Kosten von CHF 1,0 Millionen 47,1 Prozent der Strassenbauprojekte aus. Für das Projekt der Ried-Drainage wurden im 2016 CHF 0,3 Millionen aufgewendet.

Die Strasse **Oberstädtle** stellt eine wichtige Verbindungsstrasse zur Schulstrasse, zur Primarschule und Kindergarten sowie zum künftigen Kern Nendeln dar. Im Jahre 1987/88 wurden Teile der Kanalisation und Wasserleitung erneuert. Der Ausbau erfolgte über die Jahre 2016/2017 und umfasst die Etappen Schulstrasse bis Kohlbrunnen und Churerstrasse bis Schulstrasse. Der gesprochene Verpflichtungskredit beläuft sich auf CHF 1,8 Millionen.

Beim Projekt der **Landammannstrasse** handelt es sich um ein Projekt, welches basierend auf dem Reglement über die Festlegung und die Erhebung der Erschliessungskosten durch Dritte vorfinanziert wird. In der Investitionsrechnung wurden die Kosten bereits erfasst, da hierfür der Rückzahlungszeitpunkt bereits durch den Gemeinderat zugesagt wurde. Die im 2016 aufgelaufenen Kosten betragen CHF 0,3 Millionen. Im 2017 erfolgt voraussichtlich die Schlussabrechnung.

Das **Eschner Streueriet** wurde in den 40-er Jahren drainiert, um es landwirtschaftlich nutzbar zu machen. Unterhaltsarbeiten in den vergangenen Jahren haben gezeigt, dass die alten Tonrohre ihre Lebensdauer erreicht haben und teilweise zerfallen. Die Sanierung des Eschner Streueriets umfasst die Erneuerung der Drainagen und den Bau eines Kleinpumpwerkes mit einer intelligenten Steuerung, welche zum Ziel hat, die Pumpmengen so zu optimieren, dass nicht nur die Bewirtschaftung verbessert, sondern auch der Torfabau und damit die Terrainverluste künftig minimiert werden. Es ist ein Ausbau in Etappen, nach Prioritäten geplant. Die Bauarbeiten dauern von 2016 und Enden voraussichtlich im Jahr 2020. Der gesprochene Verpflichtungskredit beläuft sich auf CHF 1,7 Millionen.

Investitionsausgaben	Rechnung 2016	Voranschlag 2016	Rechnung 2015	Vergleich Rechnung/ Voranschlag 2016
Grundstücke, Waldungen	2'763	10'000	0	-7'237
Darlehen und Beteiligungen	1'770'765	1'777'000	1'211'430	-6'235
Hochbauten	3'086'289	4'803'000	510'390	-1'716'711
Tiefbauten	3'078'967	3'584'000	2'608'734	-505'033
Einrichtungen, Fahrzeuge	848'289	723'000	323'740	125'289
Bruttoinvestitionen	8'787'073	10'897'000	4'654'294	-2'109'927

Aufgrund von Subventionszahlungen des Landes wird mit einem Nettoaufwand für die Gemeinde von CHF 0,8 Millionen gerechnet.

In weitere zukunftsweisende Projekte und **Planungen sowie Grundbuchvermessungen** investierte die Gemeinde brutto CHF 0,4 Millionen, wobei die Kosten für Gestaltungspläne und die Vermessung teilweise weiterverrechnet wurden.

Für die Beschaffung von **Mobiliar, Maschinen, Fahrzeuge, Geräte** wurden CHF 0,8 Millionen getätigt. Hiervon wurden CHF 0,6 Millionen in das neue Tanklöschfahrzeug und CHF 0,1 Millionen im Bereich der EDV investiert.

Die Ausgaben für **Gemeinschaftsprojekte** (Abwasserzweckverband, Wasserversorgung FL Unterland, Sportpark Eschen/Mauren, etc.) betragen im laufenden Jahr

CHF 1,8 Millionen und lagen somit CHF 0,6 Millionen über dem Vorjahresniveau. Die grösste Position bildet mit CHF 0,8 Millionen die WLU, gefolgt vom Sportpark Eschen/Mauren mit CHF 0,4 Millionen. Die Beiträge in den Abwasserzweckverband und die Stiftung LAK inkl. Betreuungszentren lagen bei je CHF 0,3 Millionen.

Investive Einnahmen

Die gesamten investiven Einnahmen aus Subventionen, Kostenbeiträge Dritter und Rückzahlungen beliefen sich im Rechnungsjahr auf CHF 1,1 Millionen. Hierbei handelt es sich im Wesentlichen um Kostenbeiträge Dritter im Umfang von CHF 0,7 Millionen, wobei die grösste Position mit CHF 0,4 Millionen auf die Weiterverrechnung der Operate 6 und 9 zurückzuführen ist. Die Weiterverrechnung der Kosten für den Sportpark Eschen/Mauren beliefen sich auf CHF 0,2 Millionen.

Investive Einnahmen	Rechnung 2016	Voranschlag 2016	Rechnung 2015
Subvention des Landes aus Investitionstätigkeit	362'458	357'000	43'830
Kostenbeiträge Dritter / Abgänge	711'558	681'000	2'139'197
Drittfinanzierung	1'074'016	1'038'000	2'183'027
Eigenfinanzierungsmittel	9'271'644	7'207'000	9'248'444
Mittelzufluss	10'345'660	8'245'000	11'431'471
Bruttoinvestitionen	8'787'073	10'897'000	4'654'294
Deckungsüberschuss	1'558'587		6'777'177
Deckungsfehlbetrag (-)		-2'652'000	

Selbstfinanzierungsgrad

Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt auf, welcher Anteil der Nettoinvestitionen durch die selbst erarbeiteten Mittel finanziert werden kann. Er gilt als aussagekräftiger Indikator für die Beurteilung der Investitionspolitik. Bei einem Selbstfinanzierungsgrad von über 100 Prozent können die Finanzreserven erhöht werden.

Im 2016 standen den Eigenfinanzierungsmitteln von CHF 9.3 Millionen, Investitionen ins Verwaltungsvermögen von CHF 7.7 Millionen gegenüber, was zu einem Finanzierungsüberschuss und einem Selbstfinanzierungsgrad von 120 Prozent führte. Somit konnten sämtliche Investitionen ins Verwaltungsvermögen durch die im Geschäftsjahr erarbeiteten Mitteln, getätigt werden.

Aus der obenstehenden Grafik geht hervor, dass die Gemeinde in den letzten Jahren sämtliche Investitionen aus den selbst erarbeiteten Mitteln (Cashflow) finan-



Selbstfinanzierungsgrad von 2010 bis 2016 in Prozent.

zieren konnte. Die Ausnahme stellt das Rechnungsjahr 2012 dar. Hier lag der Deckungsgrad bei 84 Prozent. Unter Ausklammerung der Rückstellungsbildung wäre der Selbstfinanzierungsgrad im 2012 ebenfalls bei über 100 Prozent gelegen.

Vermögensrechnung

Aktiven

Die Vermögensrechnung enthält die Anfangs- und Schlussbestände sowie die Veränderungen der Vermögenswerte und Verpflichtungen während eines Rechnungsjahres.

Die Ergebnisse der laufenden und der investiven Haushaltsrechnung finden in der Vermögensrechnung ihren Niederschlag. Ein Aufwandüberschuss in der Laufenden Rechnung hat eine Verminderung des Reinvermögens zur Folge, ein Ertragsüberschuss führt zu einer Erhöhung des Reinvermögens. Ein Deckungsüberschuss im Investitionshaushalt bewirkt eine Verbesserung des Verhältnisses zwischen dem Finanzvermögen und dem eingesetzten Fremdkapital. Ein Deckungsfehlbetrag zeigt auf, dass die Nettoinvestitionen nicht zur

Gänze durch die Selbstfinanzierung gedeckt sind. Die Bewertung des Vermögens erfolgt nach dem Niederwertprinzip. Für die Abschreibungen der Sachgüter des Verwaltungsvermögens sind in der Verordnung zum Rechnungswesen die Abschreibungssätze vorgeschrieben.

Die Aktiven zeigen die Gliederung und Zusammensetzung der Gemeindevermögenswerte. Sie sind in die Hauptgruppen Finanz- und Verwaltungsvermögen unterteilt. Das freie und ungebundene Finanzvermögen belief sich am Bilanzstichtag auf CHF 74.4 Millionen und hat sich gegenüber dem Vorjahr um CHF 2.2 Millionen erhöht. Die Flüssigen Mittel werden mit CHF 34.6 Millionen ausgewiesen. Diese enthalten den Kassabestand, das Postcheckguthaben und kurzfristige Geldanlagen bei Banken. Unter den Finanzanlagen von

Aktiven	31.12.2016	31.12.2015	Abweichung
Finanzvermögen	74'449'634	72'282'051	2'167'583
Verwaltungsvermögen	24'023'718	23'212'782	810'936
Total	98'473'352	95'494'833	2'978'519

Passiven	31.12.2016	31.12.2015	Abweichung
Kurzfristige Verbindlichkeiten (Rechnungsabgrenzung/div. Kreditoren)	13'722'279	4'035'752	9'686'527
Langfristige Verbindlichkeiten	641'926	9'719'456	-9'077'530
Fremde Mittel	14'364'205	13'755'208	608'997
Eigene Mittel	84'109'147	81'739'625	2'369'522
Total	98'473'352	95'494'833	2'978'519

insgesamt CHF 33.8 Millionen sind im Wesentlichen die vorsorglichen Liegenschafts- und Bodenkäufe sowie langfristige Geldanlagen (Laufzeit > 1 Jahr) verbucht.

Im 2016 kam es zu einem Bodenzukauf aus einem Nachlass. Investitionen in Liegenschaften des Finanzvermögens wurden ins Haus der Gesundheit getätigt. Das Bauprojekt wurde im 2016 abgeschlossen. Erfreulicherweise konnten sämtliche Räumlichkeiten vermietet werden.

Das Reinvermögen der Gemeinde Eschen per 31. Dezember 2016 ist durch folgende Vermögenspositionen gedeckt:

Finanzvermögen	CHF 74'449'634
Fremdkapital	CHF - 14'364'205
Deckungsüberschuss	CHF 60'085'429
Verwaltungsvermögen	CHF 24'023'718
Nettoaktiven/Eigenkapital	CHF 84'109'147

Das Verwaltungsvermögen entspricht dem Anlagevermögen der privatwirtschaftlichen Bilanz. Es ist an einen bestimmten gesetzlich festgelegten Zweck gebunden und kann damit im Gegensatz zu den Bestandteilen

des freien Finanzvermögens nicht ohne weiteres veräussert werden. Im Vergleich zum Vorjahr ist das Verwaltungsvermögen von CHF 23.2 Millionen um CHF 0.8 Millionen auf CHF 24.0 Millionen gestiegen. Im Verwaltungsvermögen sind vorwiegend Sachgüter wie Hochbauten, Grundstücke sowie Mobilien, Geräte und Fahrzeuge der Gemeinde bilanziert.

Passiven

Die Passiven setzen sich aus den Fremden Mitteln, allfälligen Deckungskapitalien der separat verwalteten Stiftungen sowie aus dem Reinvermögen zusammen. Dem Fremdkapital von 14.6 Prozent der Bilanzsumme steht ein Eigenkapital von 85.4 Prozent gegenüber, was die solide Finanzierungsstruktur des Gemeindehaushalts veranschaulicht.

Am Jahresende belief sich das Fremdkapital auf CHF 14.4 Millionen (Vorjahr CHF 13.8 Millionen). Die kurzfristigen Verbindlichkeiten erhöhten sich im Vergleich zum Vorjahr um CHF 9.7 Millionen auf CHF 13.7 Millionen. Die Erhöhung ist darauf zurückzuführen, dass die Personalfürsorgestiftung der Gemeinde Eschen

Mittelfristige Liquidität	31.12.2016	31.12.2015	Abweichung
Flüssige Mittel	34'643'010	32'596'153	2'046'857
Forderungen (mittelfristig)	5'587'364	7'318'833	-1'731'469
Aktive Rechnungsabgrenzung	454'531	311'250	143'281
Geldanlagen	5'026'545	5'026'545	0
Greifbare Mittel	45'711'450	45'252'781	458'669
Kreditoren	13'417'340	3'755'388	9'661'952
Passive Rechnungsabgrenzung	304'939	280'365	24'574
Langfristige Verbindlichkeiten	0	9'077'530	-9'077'530
Schuldverpflichtungen	13'722'279	13'113'283	608'996
Reservekapital (ohne vorsorglicher Bodenerwerb)	31'989'171	32'139'498	-150'327

Deckungsgrad	31.12.2016	31.12.2015	31.12.2014
Finanzvermögen	74'449'634	72'282'051	69'780'313
Fremdkapital	14'364'205	13'755'208	18'030'647
Deckungsüberschuss	60'085'429	58'526'843	51'749'665
Deckungsgrad in Prozent	518	525	387

aufgelöst wird. Das langfristige Darlehen wurde anfangs 2017 an die Stiftung Sozialfonds übertragen. Die Verbindlichkeit von CHF 9.8 Millionen werden somit nicht mehr unter den langfristigen, sondern unter den kurzfristigen Verbindlichkeiten ausgewiesen. Die langfristigen Verbindlichkeiten reduzierten sich entsprechend und beliefen sich auf CHF 0.6 Millionen (Vorjahr auf CHF 9.7 Millionen). Somit ist unter den langfristigen Verbindlichkeiten einzig die Rückstellung für die Pensionskasse für das Staatspersonal von CHF 0.6 Millionen enthalten.

Das Reinvermögen erhöhte sich im Berichtsjahr um den Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung von CHF 2.4 Millionen und betrug am Bilanzstichtag 31. Dezember 2016 CHF 84.1 Millionen.

Reservekapital

Das Reservekapital hat sich gegenüber dem Vorjahr mit CHF 0.1 Millionen leicht reduziert. Der Grund, weshalb sich der Finanzierungsüberschuss von CHF 1.6 Millionen nicht im Reservekapital niederschlug, liegt darin, dass CHF 1.7 Millionen im Bereich der Grundstücke und Hochbauten des Finanzvermögens investiert wurde.

Zur Beurteilung der Vermögenslage wird das Verhältnis zwischen dem Finanzvermögen und dem eingesetzten Fremdkapital herangezogen. Die Bestandteile des Verwaltungsvermögens werden nicht berücksich-

tigt, da sie an eine gewisse öffentlich-rechtliche Aufgabe gebunden und damit der freien Verfügbarkeit als Finanzierungsquelle entzogen sind. Im Gegensatz dazu kann das Finanzvermögen zur Finanzierung künftiger Aufgaben frei eingesetzt werden.

Dem Finanzvermögen von CHF 74.4 Millionen stehen Schuldverpflichtungen an Dritte von CHF 14.4 Millionen gegenüber. Der Deckungsüberschuss beträgt somit CHF 60.1 Millionen, was einem Deckungsgrad von 518 Prozent entspricht. Das bedeutet, dass das Fremdkapital fünf Mal durch das vorhandene Finanzvermögen gedeckt ist. Aufgrund dieser positiven Kennzahl ist der Finanzhaushalt der Gemeinde Eschen als solide und kerngesund zu bezeichnen.

Eschen, im Juni 2017

Günther Kranz
Gemeindevorsteher

Domenic Eggimann
Gemeindekassier

Kennzahlen der Jahresrechnung 2013-2016

Laufende Rechnung	Rechnung 2013	Rechnung 2014	Rechnung 2015	Rechnung 2016	Voranschlag 2016
Ertrag	27'704'666	27'310'659	26'588'764	26'680'999	25'130'000
Veränderung in Prozent	-0.00	-1.42	-2.64	0.35	-5.49
Aufwand	17'461'135	17'386'148	17'340'320	17'409'355	17'923'000
Veränderung in Prozent	-10.32	-0.43	-0.26	0.40	3.36
Deckungsüberschuss	10'243'531	9'924'511	9'248'444	9'271'644	7'207'000
Abschreibungen	8'606'558	7'926'364	6'391'207	6'902'121	7'541'500
Ertragsüberschuss	1'636'973	1'998'147	2'857'237	2'369'523	
Aufwandüberschuss (-)					-334'500

Investitionsrechnung	Rechnung 2013	Rechnung 2014	Rechnung 2015	Rechnung 2016	Voranschlag 2016
Investitionen	10'620'635	10'435'787	4'654'294	8'787'073	10'897'000
Subventionen, Beiträge	486'265	684'949	2'183'027	1'074'016	1'038'000
Nettoinvestitionen	10'134'370	9'750'838	2'471'267	7'713'057	9'859'000

Selbstfinanzierung	Rechnung 2013	Rechnung 2014	Rechnung 2015	Rechnung 2016	Voranschlag 2016
Abschreibungen	8'606'558	7'926'364	6'391'207	6'902'121	7'541'500
Ertragsüberschuss	1'636'973	1'998'147	2'857'237	2'369'523	
Aufwandüberschuss (-)					-334'500
Deckungsüberschuss	10'243'531	9'924'511	9'248'444	9'271'644	7'207'000

Finanzierungssaldo	Rechnung 2013	Rechnung 2014	Rechnung 2015	Rechnung 2016	Voranschlag 2016
Nettoinvestitionen	10'134'370	9'750'838	2'471'267	7'713'057	9'859'000
Selbstfinanzierung	10'243'531	9'924'511	9'248'444	9'271'644	7'207'000
Finanzierungsüberschuss (-)	-109'161	-173'673	-6'777'177	-1'558'587	
Finanzierungsfehlbetrag					2'652'000

Bestandesrechnung per 31. Dezember 2016

Aktiven	CHF
Finanzvermögen	74'449'634
Flüssige Mittel	34'643'011
Kasse	6'040
Post	475'218
Banken	34'161'754
Guthaben	4'493'595
Landeskasse	2'276'679
Steuerguthaben	1'017'627
Hundesteuer	167
Verwaltungsgebühren	63'977
Umlagenguthaben	56'625
Mieten, Pacht- und Baurechtszinsen	102'614
Anschluss-, Wassergebühren	159'730
Schuttdeponiegebühren	145'453
Forstwirtschaft	100'946
Diverse Debitoren	752'427
Delcredere	-182'651
Forderungen	1'093'768
Rückerstattungen von Gemeindeverbänden	1'093'768
Rechnungsabgrenzung	454'531
Transitorische Aktiven	454'531
Anlagen Finanzvermögens	33'764'729
Aktien	26'750
Langfristige Anleihen	4'999'795
Liegenschaften gemäss Verzeichnis	13'174'252
Vorsorglicher Bodenerwerb	15'541'542
Heizölvorrat	15'633
Vorrat Gebührenmarken	6'756

Verwaltungsvermögen	24'023'718
Sachgüter	23'381'775
Grundstücke Politische Gemeinde	1
Tiefbauten	0
Hochbauten	22'138'664
Waldungen	34'795
Mobilien	1'208'315
Darlehen	641'926
Beteiligungen	6
Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	3
Investitionsbeiträge	8
Total Aktiven	98'473'352

Passiven	CHF
Fremde Mittel	14'364'205
Laufende Verbindlichkeiten	13'417'340
Lieferantenkreditoren	2'673'819
Kreditor Landessteuern	363'439
Kreditor MWST	14'431
Kautionen	85'570
Vorauszahlungen	34'686
Personalfürsorgestiftung der Gemeinde Eschen	9'831'911
Verbindlichkeiten aus vorzeitiger Erschliessung	413'484
Rückstellungen	641'926
Rückstellung für Pensionskasse Staatspersonal	641'926
Rechnungsabgrenzung	304'939
Transitorische Passiven	304'939
Eigene Mittel	84'109'147
Eigenkapital	84'109'147
Reinvermögen per 1. Januar	81'739'624
Mehrertrag der Laufenden Rechnung	2'369'523
Total Passiven	98'473'352

Laufende Rechnung 2016 – Zusammenfassung

Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag	Mehraufwand	Mehrertrag
Allgemeine Verwaltung	3'939'388	336'021	3'603'368	
Öffentliche Sicherheit	447'481	55'788	391'692	
Bildung	3'698'947	6'229	3'692'718	
Kultur, Freizeit, Kirche	2'401'119	329'276	2'071'843	
Gesundheit	24'255	99	24'156	
Soziale Wohlfahrt	2'990'112	23'760	2'966'352	
Verkehr	794'042	111'304	682'738	
Umwelt, Raumordnung	1'312'178	2'404'134		1'091'956
Volkswirtschaft	1'340'798	394'802	945'996	
Finanzen und Steuern	461'036	23'019'585		22'558'550
Zwischentotal	17'409'355	26'680'999	14'378'862	23'650'506
Abschreibungen	6'902'121		6'902'121	
Zwischentotal	24'311'476	26'680'999	21'280'983	23'650'506
Mehrertrag	2'369'523		2'369'523	
Total	26'680'999	26'680'999	23'650'506	23'650'506

Laufende Rechnung 2016 – Detail

	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	3'939'388.17	336'020.62
Gemeindeversammlung	81'716.15	
Kommissionen	9'437.50	
Sozialversicherungsbeiträge	652.55	
Büromaterial, Drucksachen	15'218.75	
Verbrauchsmaterial	71.65	
Gebühren	4'855.70	
Honorare	19'980.00	
Beiträge an Parteien	31'500.00	
Gemeinderat	542'976.20	242.45
Gemeinderat und beratende Kommissionen	113'690.00	
Gehälter	322'281.50	
Sozialversicherungsbeiträge	32'718.70	
Personalversicherungsbeiträge	25'506.55	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5'233.30	
Übriger Personalaufwand	1'260.00	
Büromaterial, Drucksachen	1'533.35	
Verbrauchsmaterial	1'370.95	
Mieten, Benützungskosten	325.95	
Spesenentschädigung	18'011.85	
Dienstleistungen	18'527.90	
Versicherungen	1'546.15	
Übriger Sachaufwand	970.00	
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		242.45
Gemeindeverwaltung	1'527'785.25	78'090.57
Gehälter	967'176.20	

	Aufwand	Ertrag
Löhne Temporäre	325.00	
Sozialversicherungsbeiträge	73'625.45	
Personalversicherungsbeiträge	83'554.10	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	26'473.20	
Dienstkleider	2'540.20	
Übriger Personalaufwand	31'811.15	
Büromaterial	15'750.85	
Drucksachen	23'364.45	
Anschaffungen EDV	6'706.15	
Verbrauchsmaterial	16'400.35	
Unterhalt Mobilien	600.50	
Unterhalt EDV-Hardware	783.25	
Mieten, Benützungskosten	6'611.40	
Automatengebühr	8'466.75	
Spesenentschädigung	455.10	
Gebühren	47'993.70	
Honorare	50'202.45	
Versicherungen	2'786.20	
Dienstleistungen (EDV-Anlage)	142'125.05	
Anlässe	17'483.75	
Übriger Sachaufwand	2'370.00	
Beiträge an Private	180.00	
Gebühren für Amtshandlungen		12'723.50
Abonnement GR-Protokolle		720.00
Kostenrückerstattung		22'698.07
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		786.30
Verwaltungsbussen		33'000.00
Interne Verrechnung Personalertrag		7'908.75
Interne Verrechnung Sachertrag		253.95
Bürgergenossenschaft	46'290.80	
Kommissionen	24'000.00	
Sozialversicherungsbeiträge	1'659.45	
Büromaterial, Drucksachen	2'103.95	
Verbrauchsmaterial	2'312.60	
Spesenentschädigung	303.55	
Dienstleistungen, Honorare	3'923.55	
Interne Verrechnung Personalaufwand	11'733.75	
Interne Verrechnung Sachaufwand	253.95	
Bauwesen	674'748.50	83'125.50
Gehälter	477'708.00	
Sozialversicherungsbeiträge	35'958.75	
Personalversicherungsbeiträge	41'030.90	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	10'727.10	
Übriger Personalaufwand	5'065.00	
Büromaterial, Drucksachen	1'146.85	
Verbrauchsmaterial	1'777.60	
Unterhalt Mobilien	1'758.60	
Mieten, Benützungskosten	12'644.90	
Spesenentschädigung	18.85	
Gebühren	3'615.45	
Honorare	77'933.10	
Versicherungen, MFK-Steuer	2'401.90	
Dienstleistungen (EDV-Anlage)	1'920.25	
Übriger Sachaufwand	1'001.25	
Interne Verrechnung Sachaufwand	40.00	
Gebühren für Amtshandlungen		77'245.20
Kostenrückerstattung		22.75
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		2'032.55
Interne Verrechnung Personalertrag		3'825.00
Leistungen für Pensionierte	76'096.25	
Sozialversicherungsbeiträge	5'112.30	

	Aufwand	Ertrag
Rentenleistungen	67'280.00	
Übriger Personalaufwand	3'703.95	
Verwaltungsliegenschaften	907'978.74	157'824.50
Kommissionen	1'950.00	
Gehälter	364'671.45	
Sozialversicherungsbeiträge	28'014.95	
Personalversicherungsbeiträge	32'138.40	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	9'703.35	
Dienstkleider	1'227.15	
Übriger Personalaufwand	444.60	
Büromaterial, Drucksachen	315.30	
Anschaffung Mobilien	6'394.90	
Mobilien Mehrzweckgebäude	2'959.20	
Energie Werkhof, Essanestrasse 11	3'398.85	
Energie Vereinshaus, St. Martins-Ring 50	12'217.55	
Energie Alte Schule, Gemeindegarten 2	5'116.50	
Energie Gemeindehaus, St. Martins-Ring 2	45'640.80	
Energie Öffentliche Toilette	981.05	
Energie Mehrzweckgebäude, Essanestrasse 11	15'630.15	
Verbrauchsmaterial Mehrzweckgebäude, Essanestrasse 11	6'213.75	
Verbrauchsmaterial Vereinshaus, St. Martins-Ring 50	389.50	
Verbrauchsmaterial Gemeindehaus, St. Martins-Ring 2	12'874.75	
Verbrauchsmaterial Alte Schule, Gemeindegarten 2	2'362.00	
Verbrauchsmaterial Dorfplatz inkl. öffentliche Anlagen	5'224.50	
Baulicher Unterhalt Mehrzweckgebäude, Essanestrasse 11	52'571.30	
Baulicher Unterhalt Vereinshaus, St. Martins-Ring 50	2'824.46	
Baulicher Unterhalt Alte Schule, Gemeindegarten 2	3'476.05	
Baulicher Unterhalt Gemeindehaus, St. Martins-Ring 2	33'015.73	
Baulicher Unterhalt Dorfplatz inkl. öffentliche Anlagen	79'802.90	
Unterhalt Mobilien Mehrzweckgebäude, Essanestrasse 11	18'333.75	
Unterhalt Mobilien Gemeindehaus, St. Martins-Ring 2	17'880.85	
Mieten, Benützungskosten	6'000.00	
Kopiergebühren	387.10	
Spesenentschädigung	94.95	
Gebühren	4'005.80	
Dienstleistungen	109'118.65	
Versicherungen	21'956.25	
Interne Verrechnung Sachaufwand	642.25	
Mieteinnahmen Alte Schule, Gemeindegarten 2		19'800.00
Mieteinnahmen Gemeindehaus, St. Martins-Ring 2		30'480.00
Mieteinnahmen Tiefgarage		22'710.00
Diverse Mieteinnahmen		27'250.00
Benützungsgebühren		1'900.00
Kostenrückerstattung		43'350.40
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		12'334.10
Privat genutzte Verwaltungsliegenschaften	81'796.28	16'737.60
Kommissionen	262.50	
Gehälter	13'246.70	
Sozialversicherungsbeiträge	1'002.65	
Personalversicherungsbeiträge	1'022.75	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	392.80	
Energie St. Martins-Ring 73	74.50	
Energie St. Martins-Ring 45	102.60	
Energie Alemannenstr. 1	74.50	
Energie Brunnenweg 3	8'811.60	
Energie Churer Strasse 17 (ehem. Postgeb.)	3'404.20	
Energie Fallsgasse 13	165.45	
Verbrauchsmaterial	171.85	
Verbrauchsmaterial Brunnenweg 3	1'120.40	
Baulicher Unterhalt St. Martins-Ring 45	1'034.48	
Baulicher Unterhalt Brunnenweg 3	44'468.05	
Baulicher Unterhalt Churer Strasse 17 (ehem. Postgeb.)	153.70	

	Aufwand	Ertrag
Unterhalt Mobilien Brunnenweg 3	160.50	
Dienstleistungen	2'642.05	
Versicherungen	3'450.65	
Versicherung Halle	34.35	
Mieteinnahmen St. Martins-Ring 45		12'000.00
Mieteinnahmen Brunnenweg 3		4'737.60
Öffentliche Sicherheit	447'480.75	55'788.40
Rechtswesen	127'207.80	12'960.61
Kommissionen	270.00	
Gehälter	98'020.00	
Sozialversicherungsbeiträge	7'488.45	
Personalversicherungsbeiträge	8'533.15	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'750.30	
Dienstkleider	547.20	
Übriger Personalaufwand	685.00	
Büromaterial, Drucksachen	282.00	
Verbrauchsmaterial	1'988.10	
Unterhalt Mobilien	1'999.35	
Mieten, Benützungskosten	312.45	
Spesenentschädigung	660.00	
Dienstleistungen	600.00	
Bewachung	479.45	
Gebühren	1'185.05	
Versicherungen	1'222.30	
Übriger Sachaufwand	185.00	
Gebühren für Amtshandlungen		3'350.00
Erträge für Dienstleistungen		4'769.92
Kostenrückerstattung		72.00
Ordnungsbussen		4'768.69
Marktwesen, Jahrmarkt	61'356.70	8'171.00
Kommissionen	585.00	
Gehälter	25'516.25	
Sozialversicherungsbeiträge	1'984.90	
Personalversicherungsbeiträge	2'054.25	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	784.40	
Büromaterial, Drucksachen	3'580.85	
Verbrauchsmaterial	2'045.75	
Baulicher Unterhalt	1'639.95	
Mieten, Benützungskosten	584.90	
Dienstleistungen	11'730.45	
Beiträge	10'850.00	
Standgelder		8'171.00
Grundbuchwesen, Vermessung	26'737.85	8'911.00
Kommissionen	378.75	
Sozialversicherungsbeiträge	26.15	
Büromaterial, Drucksachen	170.00	
Verbrauchsmaterial	222.00	
Dienstleistungen, Honorare	25'940.95	
Kostenrückerstattung		8'911.00
Feuerwehr	232'090.70	21'365.00
Gehälter, Tagessold	56'420.00	
Sozialversicherungsbeiträge	2'082.15	
Dienstkleider	62'274.80	
Übriger Personalaufwand	2'114.50	
Büromaterial, Drucksachen	2'673.45	
Anschaffung Mobilien	7'210.45	
Energie	5'886.70	
Verbrauchsmaterial	8'213.40	
Unterhalt Mobilien	22'191.25	
Mieten, Benützungskosten	22'744.10	
Spesenentschädigung	325.70	

	Aufwand	Ertrag
Dienstleistungen	2'326.75	
Gebühren, Konzessionen	5'968.80	
Versicherungen	6'163.95	
Brandschutzkontrollen	15'999.75	
Liecht. Feuerwehrverband	4'494.95	
Beitrag an Freiwillige Feuerwehr Eschen	5'000.00	
Kostenrückerstattung		21'365.00
Zivilschutz	87.70	4'380.79
Dienstleistungen	87.70	
Kostenrückerstattung		4'380.79
Bildung	3'698'947.11	6'229.20
Kindergärten	462'656.26	
Büromaterial, Drucksachen	1'651.60	
Lehrmittel/Schulmaterial	3'072.30	
Anschaffung Mobilien	2'856.28	
Verbrauchsmaterial	28'710.34	
Spesenentschädigung	100.00	
Lehrerausflüge	600.00	
Schülertransporte, Schülerausflüge	1'371.00	
Kulturveranstaltungen	1'340.00	
Projekte mit Kindern	1'425.20	
Dienstleistungen	320.00	
Gebühren	3'527.60	
Schülerversicherung	3'124.00	
Gemeindeanteil an Gehälter	414'557.94	
Kindergartenanlage	114'189.60	3'927.80
Gehälter Betriebspersonal	14'801.05	
Sozialversicherungsbeiträge	1'127.90	
Personalversicherungsbeiträge	1'191.85	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	455.45	
Anschaffung Mobilien	981.70	
Energie KG Flux	2'355.15	
Energie KG Haldenruh	215.90	
Energie KG Schönbühl	2'576.95	
Verbrauchsmaterial KG Flux	47.15	
Verbrauchsmaterial KG Schönbühl	1'986.65	
Baulicher Unterhalt KG Flux	651.35	
Baulicher Unterhalt KG Schönbühl	2'892.90	
Baulicher Unterhalt KG PS Nendeln I	1'479.60	
Unterhalt Mobilien KG Schönbühl	3'182.20	
Dienstleistungen	75'849.70	
Versicherungen	4'344.10	
Interne Verrechnung Sachaufwand	50.00	
Mieteinnahmen		700.00
Kostenrückerstattung		3'227.80
Primarschulen	2'008'178.47	796.30
Kommissionen	7'833.75	
Gehälter	75'940.00	
Sozialversicherungsbeiträge	6'328.40	
Personalversicherungsbeiträge	6'212.60	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'381.00	
Übriger Personalaufwand	2'917.80	
Büromaterial PS Eschen	8'569.25	
Büromaterial PS Nendeln	3'955.35	
Schulmaterial PS Eschen	57'987.33	
Schulmaterial PS Nendeln	20'173.17	
Anschaffung Mobilien PS Eschen	2'562.60	
Anschaffung Mobilien PS Nendeln	690.45	
Verbrauchsmaterial inkl. Schulleitung	1'000.00	
Verbrauchsmaterial PS Eschen	6'463.15	
Verbrauchsmaterial PS Nendeln	4'180.55	

	Aufwand	Ertrag
Unterhalt Mobilien PS Eschen	4'693.20	
Unterhalt Mobilien PS Nendeln	3'721.35	
Mieten, Benützungskosten PS Eschen	11'663.97	
Mieten, Benützungskosten PS Nendeln	5'693.85	
Spesenentschädigungen	5'702.50	
Schüler- und Lehrerausflüge PS Eschen	5'511.30	
Schüler- und Lehrerausflüge PS Nendeln	1'840.22	
Schülertransporte PS Eschen und Nendeln	33'460.40	
Anlässe PS Eschen	9'111.70	
Anlässe PS Nendeln	628.00	
Schullager PS Eschen	14'789.30	
Schullager PS Nendeln	8'294.30	
Dienstleistungen	36'688.35	
Gebühren PS Eschen	7'817.25	
Gebühren PS Nendeln	2'347.65	
Versicherungen	145.95	
Schülerversicherung	9'944.00	
Gemeindeanteil an Gehälter	1'637'929.78	
Beiträge	1'000.00	
Kostenrückerstattung		796.30
Primarschulanlagen	959'450.78	1'505.10
Gehälter Betriebspersonal	396'535.40	
Sozialversicherungsbeiträge	30'110.85	
Personalversicherungsbeiträge	34'024.40	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	13'004.65	
Dienstkleider	482.00	
Übriger Personalaufwand	5'835.70	
Anschaffung Mobilien	3'157.65	
Energie PS Eschen	46'770.40	
Energie PS Nendeln	34'397.25	
Verbrauchsmaterial	43'831.80	
Baulicher Unterhalt PS Eschen	126'674.01	
Baulicher Unterhalt PS Nendeln	30'014.87	
Unterhalt Mobilien	13'490.20	
Dienstleistungen	151'999.75	
Versicherungen	28'783.60	
Interne Verrechnung Sachaufwand	338.25	
Mieteinnahmen		1'200.00
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		305.10
Sonderschulen	153'672.00	
Beiträge an Sonderschulen	153'672.00	
Übriges Bildungswesen	800.00	
Beiträge ins Ausland	800.00	
Kultur, Freizeit, Kirche	2'401'118.59	329'276.05
Kulturförderung	284'955.90	400.00
Kommissionen	5'658.75	
Gehälter	71'787.80	
Sozialversicherungsbeiträge	5'819.45	
Personalversicherungsbeiträge	5'986.25	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'283.75	
Übriger Personalaufwand	240.00	
Büromaterial, Drucksachen	3'980.15	
Anschaffung Mobilien und Kunstobjekte	175.80	
Bücherankauf	120.30	
Energie	405.75	
Verbrauchsmaterial	2'410.95	
Präsente	9'948.75	
Fotodokumentation	536.40	
Mieten, Benützungskosten	12'513.90	
Spesenentschädigung	363.90	
Dienstleistungen	36'067.60	

	Aufwand	Ertrag
Versicherungen	1'017.30	
Anlässe	6'604.05	
Neujahrsmatinée	7'154.05	
Beitrag an private Institutionen (Bibliotheken etc.)	5'400.00	
Beiträge an kulturelle Vereine	96'974.45	
Beiträge an allgemein tätige Ortsvereine	2'656.55	
Kulturförderungsbeitrag	6'450.00	
Beiträge an Private	400.00	
Kostenrückerstattung		400.00
Pfrundbauten	30'889.50	
Gehälter	4'169.60	
Sozialversicherungsbeiträge	242.85	
Personalversicherungsbeiträge	256.65	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	101.60	
Anschaffung Mobilien	6'277.50	
Energie	5'336.25	
Verbrauchsmaterial	468.50	
Baulicher Unterhalt	4'352.85	
Versicherungen	1'091.70	
Gebühren	338.65	
Dienstleistungen	8'209.60	
Interne Verrechnung Sachaufwand	43.75	
Benützungsgebühren		
Gemeindesaal	202'470.20	15'368.30
Gehälter	117'934.45	
Sozialversicherungsbeiträge	8'150.20	
Personalversicherungsbeiträge	8'933.70	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'740.75	
Übriger Personalaufwand	752.20	
Anschaffung Mobilien	10'253.40	
Energie	17'533.90	
Verbrauchsmaterial	6'124.05	
Baulicher Unterhalt	6'936.55	
Unterhalt Mobilien	3'427.25	
Mieten, Benützungskosten	182.70	
Dienstleistungen	11'810.05	
Gebühren	630.10	
Versicherungen	6'060.90	
Saalgebühr		6'100.00
Benützungsgebühren, Hauswartleistungen		9'000.00
Kostenrückerstattung		268.30
Clunia / Saal im Feld Nendeln	60'468.75	1'197.00
Kommissionen	1'736.25	
Gehälter	42'185.00	
Sozialversicherungsbeiträge	3'334.95	
Personalversicherungsbeiträge	3'803.60	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'328.75	
Verbrauchsmaterial	3'701.10	
Unterhalt Mobilien	637.85	
Dienstleistungen	378.60	
Gebühren	947.60	
Versicherungen	2'415.05	
Saalgebühr		1'000.00
Kostenrückerstattung		197.00
Denkmalpflege, Heimatschutz	1'425.60	
Anschaffung Mobilien	1'425.60	
Massenmedien	261'597.87	
Gehälter	129'870.00	
Sozialversicherungsbeiträge	9'877.50	
Personalversicherungsbeiträge	19'651.80	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'966.95	
Büromaterial	3'572.35	

	Aufwand	Ertrag
Bulletin	25'439.80	
Mieten, Benützungskosten	1'238.50	
Gebühren	3'710.10	
Dienstleistungen	57'160.65	
Dienstleistungen (EDV-Anlage)	7'855.92	
Versicherungen	254.30	
Parkanlagen und Wanderwege	96'634.10	2'500.00
Gehälter	66'409.10	
Sozialversicherungsbeiträge	5'060.65	
Personalversicherungsbeiträge	5'347.70	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'043.50	
Energie	702.95	
Verbrauchsmaterial	9'073.75	
Baulicher Unterhalt	5'983.85	
Unterhalt Mobilien	1'108.10	
Dienstleistungen	31.10	
Versicherungen	99.30	
Interne Verrechnung Personalaufwand	182.80	
Interne Verrechnung Sachaufwand	591.30	
Kostenrückerstattung		2'500.00
Sportpark	557'655.50	276'323.80
Kommissionen	1'267.50	
Gehälter Sportpark	181'620.25	
Gehälter Sportfest	982.90	
Sozialversicherungsbeiträge	14'002.80	
Personalversicherungsbeiträge	15'722.85	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5'552.20	
Dienstkleider	1'551.30	
Entschädigung für temporäre Arbeitskräfte	10'960.00	
Übriger Personalaufwand	1'400.00	
Anschaffung Mobilien Sportpark	21'330.70	
Anschaffung Mobilien Tennishaus, -platz	1'734.30	
Energie Sportpark	45'428.00	
Verbrauchsmaterial Sportpark	61'978.95	
Verbrauchsmaterial Tennishaus	3'200.20	
Baulicher Unterhalt Sportpark	83'897.55	
Baulicher Unterhalt Tennishaus, -platz	16'525.75	
Baulicher Unterhalt Kinderspielplatz	2'082.40	
Unterhalt Mobilien Sportpark	28'794.25	
Mieten, Benützungskosten	23.75	
Spesenentschädigung	801.50	
Gemeindesportfest	18'303.10	
Dienstleistungen Sportpark	30'133.35	
Versicherungen Sportpark	10'147.40	
Interne Verrechnung Personalaufwand	81.00	
Interne Verrechnung Sachaufwand	133.50	
Benützungsgebühren Sportpark		1'280.00
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		2'639.90
Rückerstattung Sportpark Gemeinde Mauren		272'403.90
Hallenbad SZU	120'333.47	
Unterhaltskostenbeitrag	19'094.53	
Betriebskostenbeitrag	101'238.94	
Übrige Freizeitgestaltung, Spielplätze	112'970.40	2'092.30
Kommissionen	2'542.50	
Gehälter	5'891.85	
Sozialversicherungsbeiträge	624.80	
Personalversicherungsbeiträge	474.45	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	181.30	
Büromaterial, Drucksachen	1'149.55	
Anschaffung Mobilien	16'208.20	
Verbrauchsmaterial	635.50	
Baulicher Unterhalt	11'869.65	

	Aufwand	Ertrag
Mieten, Benützungskosten	320.80	
Freizeitaktivitäten	5'035.05	
Dienstleistungen	2'776.60	
Beiträge an Vereine	60'300.15	
Beiträge an Private	4'960.00	
Kostenrückerstattung		2'092.30
Kirche	605'009.05	520.75
Gehälter	374'593.90	
Gehälter Organisten	60'860.00	
Sozialversicherungsbeiträge	33'136.70	
Personalversicherungsbeiträge	29'838.40	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	10'879.65	
Übriger Personalaufwand	510.00	
Büromaterial, Drucksachen	140.55	
Notenmaterial (ab 2017: 390.310.00)	742.30	
Anschaffung Mobilien	8'373.30	
Energie Pfarrkirche	2'865.95	
Energie Kirche Nendeln	5'468.90	
Energie Kapelle	74.50	
Verbrauchsmaterial Pfarrkirche	3'038.55	
Verbrauchsmaterial Kirche Nendeln	5'802.15	
Verbrauchsmaterial Kapellen u. Bildstöcke	123.50	
Baulicher Unterhalt Pfarrkirche	4'484.45	
Baulicher Unterhalt Kirche Nendeln	756.55	
Unterhalt Mobilien Pfarrkirche	9'042.55	
Spesenentschädigung	1'600.00	
Anlässe	11'152.45	
Dienstleistungen	1'366.80	
Gebühren	4'436.35	
Versicherungen	11'295.80	
Kultus- und Konfessionsbeiträge	23'946.00	
Interne Verrechnung Sachaufwand	479.75	
Pfundgüter-Verpachtung		181.10
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		339.65
Friedhof und Bestattung	60'794.25	7'350.00
Gehälter	32'913.80	
Sozialversicherungsbeiträge	2'475.20	
Personalversicherungsbeiträge	2'360.25	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	914.90	
Energie	1'567.55	
Verbrauchsmaterial	5'203.95	
Baulicher Unterhalt Friedhof	1'847.75	
Baulicher Unterhalt Friedhofkapelle	1'989.10	
Unterhalt Mobilien	203.25	
Transporte, Kremationen	10'584.05	
Dienstleistungen	734.45	
Grabplatzgebühren		1'550.00
Rückerstattung Beerdigungskosten		5'800.00
Pfarrhaus Eschen	5'914.00	23'523.90
Energie	3'847.80	
Baulicher Unterhalt	1'355.70	
Versicherungen	710.50	
Liegenschaftsertrag		21'600.00
Kostenrückerstattung		1'923.90
Gesundheit	24'255.20	99.00
Krankenpflege	15'659.65	
Beiträge an private Institutionen	15'659.65	
Krankheitsbekämpfung	100.00	
Beiträge ins Ausland	100.00	
Schulgesundheitsdienst	346.55	99.00
Gehälter	322.00	

	Aufwand	Ertrag
Sozialversicherungsbeiträge	24.55	
Kostenrückerstattung		99.00
Übriges Gesundheitswesen	8'149.00	
Verbrauchsmaterial	1'500.00	
Honorare	49.00	
Eschen-Aktiv (Gesundheit- und Kommunikationsförderung)	6'600.00	
Soziale Wohlfahrt	2'990'112.40	23'760.00
Sozialversicherungen	1'166'690.90	
Beiträge an Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	1'166'690.90	
Jugend	265'062.88	
Kommissionen	3'652.50	
Gehälter	53.55	
Sozialversicherungsbeiträge	256.60	
Personalversicherungsbeiträge	144.10	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1.45	
Energie Jugendtreff	2'717.70	
Verbrauchsmaterial	286.40	
Baulicher Unterhalt Jugendtreff	838.08	
Miete, Benützungskosten	48.10	
Dienstleistungen	243'019.45	
Gebühren	564.85	
Versicherungen	1'175.80	
Spielgruppen Beitrag	11'804.30	
Beiträge an private Institutionen	500.00	
Allgemeine Fürsorge	95'101.22	
Kommissionen	9'060.00	
Gehälter	25'373.40	
Sozialversicherungsbeiträge	2'560.15	
Personalversicherungsbeiträge	2'131.20	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	797.60	
Büromaterial, Drucksachen	274.50	
Seniorenbetreuung	13'942.68	
Jahresaktivitäten für Senioren	11'220.05	
Tag Ehre dem Alter	22'431.89	
Versicherungen, Gebühren	81.75	
Beiträge an gemischtwirtschaftliche Institutionen	800.00	
Beitrag an Seniorentreffpunkt	2'992.00	
Beiträge an private Haushalte	2'736.00	
Beiträge ins Ausland	700.00	
Gesetzliche Sozialhilfe	1'164'455.55	
Haus St. Martin, Eschen	123'496.00	
Haus St. Mamertus, Triesen	137'080.00	
Haus St. Florin, Vaduz	143'577.00	
Haus St. Laurentius, Schaan	104'595.00	
Haus Schlossgarten, Balzers	122'435.00	
Wirtschaftliche Hilfe	533'272.55	
Familienhilfe	283'231.85	23'760.00
Beiträge an Gemeinden	15'985.10	
Beitrag an Familienhilfeverein	261'226.75	
Beitrag an Private	6'020.00	
Mieten		23'760.00
Hilfsaktionen	15'570.00	
Beiträge an private Institutionen	5'570.00	
Katastrophenhilfe der Gemeinden	8'590.00	
Beiträge ins Ausland	1'410.00	
Verkehr	794'041.70	111'304.00
Landstrasse	559.50	218.75
Pachtzins für Wartekabinen	559.50	
Rückerstattungen des Landes		218.75

	Aufwand	Ertrag
Gemeindestrassen	576'841.80	56'505.95
Gehälter	207'730.95	
Sozialversicherungsbeiträge	15'715.85	
Personalversicherungsbeiträge	17'075.45	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	6'171.50	
Anschaffung Mobilien	3'583.70	
Verbrauchsmaterial	31'912.05	
Verbrauchsmaterial für Mobilien	20'502.30	
Strassenbeschilderung	3'862.15	
Winterdienst	9'469.90	
Strassenunterhalt	143'399.80	
Schulwegsicherung	1'365.80	
Baulicher Unterhalt Industriezone	8'908.40	
Unterhalt Mobilien	65'836.80	
Benützungskosten	3'896.10	
Mieten für Restparzellen	352.00	
Dienstleistungen, Honorare	20'845.10	
Gebühren	531.30	
Versicherungen	8'306.65	
Motorfahrzeugsteuer	7'376.00	
Parkplatzgebühren		32'019.55
Abgang von Parzellen		17'521.00
Kostenrückerstattung		6'778.65
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		186.75
Strassenbeleuchtung	96'036.75	1'131.25
Energie	36'513.85	
Baulicher Unterhalt	59'522.90	
Kostenrückerstattung		1'131.25
Werkbetrieb	35'743.95	128.05
Gehälter	16'467.60	
Sozialversicherungsbeiträge	1'254.90	
Personalversicherungsbeiträge	1'326.10	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	506.70	
Dienstkleider	6'827.75	
Übriger Personalaufwand	4'378.10	
Büromaterial, Drucksachen	96.30	
Verbrauchsmaterial	431.20	
Spesenentschädigung	1'274.40	
Dienstleistungen	210.30	
Gebühren	2'937.25	
Versicherungen	33.35	
Kostenrückerstattung		128.05
Übriger Verkehr	84'859.70	53'320.00
Büromaterial, Drucksachen	992.50	
Verbrauchsmaterial	872.20	
Dienstleistungen	3'540.00	
Beitrag Busabonnement	26'255.00	
SBB-Tageskarte Gemeinde	53'200.00	
Ertrag SBB-Tageskarte Gemeinde		53'200.00
Interne Verrechnung Sachertrag		120.00
Umwelt, Raumordnung	1'312'177.70	2'404'134.19
Wasserversorgung	22'836.85	202'455.30
Gehälter	7'345.10	
Sozialversicherungsbeiträge	559.75	
Personalversicherungsbeiträge	591.50	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	226.00	
Wasser für öffentliche Brunnen	12'550.70	
Verbrauchsmaterial öffentliche Brunnen	1'563.80	
Rückerstattung, Anschlussgebühren		202'455.30
Abwasserbeseitigung	632'332.25	1'149'133.09
Gehälter	11'744.75	

	Aufwand	Ertrag
Sozialversicherungsbeiträge	895.00	
Personalversicherungsbeiträge	945.75	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	361.40	
Energie (Pumpwerk Industrie etc.)	536.20	
Verbrauchsmaterial	1'879.20	
Baulicher Unterhalt Leitungsnetz	24'827.75	
Übriger Unterhalt	31'964.85	
Mieten, Benützungskosten	3'500.00	
Dienstleistungen	35'632.40	
Honorare Werkleitungssystem (WIS)	6'047.75	
Versicherungen	134.35	
Vorsteuerkürzung MwSt	13'862.85	
Betriebskosten Abwasserzweckverband	500'000.00	
Abwasserzinsen		917'376.48
Abwassergrundgebühren		95'372.06
Kostenrückerstattung		75'169.55
Anschlussgebühren		61'215.00
Abfallbeseitigung, Kompostierung	172'113.15	168'756.65
Gehälter	28'159.00	
Sozialversicherungsbeiträge	2'145.85	
Personalversicherungsbeiträge	2'236.25	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	818.75	
Büromaterial, Drucksachen	2'263.00	
Ankauf Gebührenmarken Kehricht	52'656.00	
Dienstleistungen	916.70	
Kompostierung	82'673.45	
Vorsteuerkürzung MwSt	244.15	
Grundgebühren-Kehricht		107'453.40
Verkauf Kehrichtmarken		50'123.95
Verkauf Grünabfuhrmarken		1'179.60
Verkauf Abfallcontainer		46.30
Kostenrückerstattung		9'953.40
Schuttdeponie	299'226.35	807'483.20
Gehälter	124'102.15	
Sozialversicherungsbeiträge	9'795.25	
Personalversicherungsbeiträge	10'169.90	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3'679.25	
Übriger Personalaufwand	814.10	
Büromaterial, Drucksachen	2'309.65	
Verbrauchsmaterial	3'383.65	
Baulicher Unterhalt (Traxarbeiten etc.)	133'881.70	
Spesenentschädigung	300.00	
Dienstleistungen, Honorare	10'100.15	
Gebühren	472.55	
Versicherungen	218.00	
Schuttdeponiegebühren		807'483.20
Alte Deponie Tentschagraba	5'365.40	
Dienstleistungen	5'365.40	
Gewässerverbauung	2'527.60	
Gehälter	200.50	
Sozialversicherungsbeiträge	15.30	
Personalversicherungsbeiträge	16.15	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5.45	
Verbrauchsmaterial	2'290.20	
Naturschutz	3'830.00	
Beiträge an private Institutionen, Vereine	3'700.00	
Beiträge ins Ausland	130.00	
Übriger Umweltschutz	109'050.90	76'305.95
Kommissionen	1'916.25	
Gehälter	16'561.35	
Sozialversicherungsbeiträge	1'377.35	
Personalversicherungsbeiträge	1'389.30	

	Aufwand	Ertrag
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	332.50	
Büromaterial, Drucksachen	1'012.00	
Verbrauchsmaterial	5'263.55	
Spesenentschädigung	450.00	
Dienstleistungen	5'519.60	
Feuerungskontrolle	65'862.75	
Kadaverbeseitigung	2'499.70	
Mitgliederbeitrag	300.00	
Beiträge an private Institutionen, Vereine	500.00	
Beiträge Tiermehlfabrik Bazenheid	6'066.55	
Kostenrückerstattung		5'108.75
Ertrag aus Feuerungskontrolle		68'390.00
Ertrag aus CO ₂ -Abgabe		2'807.20
Raumordnung, Planungen	64'895.20	
Kommissionen	10'290.00	
Sozialversicherungsbeiträge	711.50	
Spesenentschädigung	136.95	
Honorare Orts- und Raumplanung	53'756.75	
Volkswirtschaft	1'340'797.65	394'802.03
Landwirtschaft	181'439.80	3'198.00
Gehälter	90'878.80	
Sozialversicherungsbeiträge	6'646.25	
Personalversicherungsbeiträge	7'023.20	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'696.95	
Verbrauchsmaterial	155.75	
Unterhalt Rietstrassen	7'689.40	
Unterhalt Rietgräben	25'694.05	
Dienstleistungen	1'487.40	
Weidepflege, Alpunterhalt	700.00	
Versicherungen	213.15	
Tierseuchenfonds	7'705.50	
Betriebshelferdienst	1'569.00	
Beiträge an private Institutionen	4'660.35	
Imkerbeiträge	24'320.00	
Kostenrückerstattung		448.00
Tierseuchenfonds		2'750.00
Ried-Drainage	129'367.25	1'160.80
Gehälter	27'242.50	
Sozialversicherungsbeiträge	2'076.00	
Personalversicherungsbeiträge	2'193.75	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	838.25	
Energie Pumpwerk 1 (Schwarze Strasse)	6'646.65	
Energie Pumpwerk 2 (Esche)	5'011.65	
Verbrauchsmaterial	2'748.25	
Baulicher Unterhalt	4'981.60	
Baulicher Unterhalt (inkl. Leitungsnetz)	74'234.35	
Versicherungen	164.65	
Dienstleistungen	3'229.60	
Drainage-Umlage		1'160.80
Bürgerboden	10'880.20	193'717.80
Gehälter	53.55	
Sozialversicherungsbeiträge	4.10	
Personalversicherungsbeiträge	4.30	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1.45	
Energie	901.35	
Baulicher Unterhalt	828.45	
Dienstleistungen	1'521.95	
Hausteil-, Pachtzinsgutschrift	7'565.05	
Pacht- und Baurechtszinsen		193'717.80
Forstwirtschaft	388'873.85	68'495.80
Gehälter	287'370.85	

	Aufwand	Ertrag
Löhne Temporäre	743.75	
Sozialversicherungsbeiträge	21'055.65	
Personalversicherungsbeiträge	21'627.55	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	9'213.80	
Dienstkleider	7'168.00	
Übriger Personalaufwand	8'614.90	
Büromaterial, Drucksachen	345.95	
Anschaffung Mobilien	6'548.70	
Energie	2'402.85	
Verbrauchsmaterial	2'132.45	
Baulicher Unterhalt	695.05	
Baulicher Unterhalt (Uli Mariss)	999.00	
Gebäudeversicherung	1'506.50	
Gebühren	3'641.35	
Versicherungen	631.00	
Dienstleistungen	431.35	
Waldbegehung	7'457.75	
Verbandsbeiträge	1'931.00	
Forstliche Betriebsabrechnung	2'658.10	
Beiträge an Private	1'698.30	
Mieteinnahmen		250.00
Kostenrückerstattung		15'399.75
Rückerstattung von Versicherungsleistungen		644.25
Eigenleistungen für Investitionen		51'938.00
Interne Verrechnung Personalertrag		263.80
Bestandesbegründung, Pflegemassnahmen	6'840.70	130.00
Verbrauchsmaterial, Pflanzen	6'840.70	
Kostenrückerstattung		130.00
Holzernte	90'868.95	98'597.78
Verbrauchsmaterial	6'312.75	
Holzkauf	3'624.25	
Mieten	28'026.60	
Akkorde und Transporte	52'905.35	
Diverser Ertrag		1'547.85
Erlös - Holzverarbeitung		2'580.00
Erlös - Holztransport		2'168.55
Verkauf Hackschnitzel		13'117.60
Verkauf Nutzholz		39'539.68
Verkauf Brennholz		30'550.00
Verkauf Christbäume und Reisig		4'095.85
Kostenrückerstattung		3'524.25
Interne Verrechnung Sachertrag		1'474.00
Strassenunterhalt	23'480.35	
Verbrauchsmaterial	9'512.75	
Baulicher Unterhalt	9'160.75	
Mieten	4'806.85	
Mobilien (Maschinen und Fahrzeuge)	51'442.10	3'199.10
Anschaffung Maschinen	2'881.65	
Anschaffung Motorsägen	2'940.65	
Anschaffung Werkzeuge	383.85	
Anschaffung Sicherheitsausrüstung	1'515.00	
Treibstoff, Verbrauchsmaterial Maschinen	4'463.40	
Treibstoff, Verbrauchsmaterial Motorsägen	5'544.50	
Treibstoff, Verbrauchsmaterial Mazda FL 2737	628.20	
Treibstoff, Verbrauchsmaterial Toyota FL 9198	1'638.60	
Treibstoff, Verbrauchsmaterial Traktor FL 886	1'500.00	
Unterhalt Maschinen	1'789.85	
Unterhalt Motorsägen	169.40	
Unterhalt Werkzeuge	171.65	
Unterhalt Mazda FL 2737	2'011.75	
Unterhalt Toyota FL 9198	2'406.80	
Unterhalt Traktor FL 886	14'655.55	

	Aufwand	Ertrag
Unterhalt Anhänger	2'967.00	
Unterhalt Teleskopklader	977.75	
Versicherung Fahrzeuge	3'379.50	
Motorfahrzeugsteuer	1'417.00	
Kostenrückerstattung		2'474.30
Interne Verrechnung Sachertrag		724.80
Jagd, Tierschutz	17'651.65	20'968.85
Verbrauchsmaterial, Wildschadenverhütung	2'314.10	
Beitrag Wildschadenverhütung	8'605.35	
Beiträge an private Institutionen	6'732.20	
Jagd pachtzinsen		1'551.15
Rückerstattung Wildschadenverhütung		19'417.70
Kommunale Werbung	92'229.60	1'181.20
Gehälter	130.60	
Sozialversicherungsbeiträge	9.95	
Personalversicherungsbeiträge	10.50	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	3.55	
Büromaterial, Drucksachen	2'700.00	
Energie	3'248.65	
Verbrauchsmaterial	7'800.85	
Unterhalt Mobilien	3'363.10	
Dienstleistungen	19'199.70	
Beitrag an Land	38'174.00	
Unterland Tourismus	12'933.00	
Agglomeration Werdenberg-Liechtenstein	4'655.70	
Verkäufe		1'181.20
Wirtschaftsförderung	82'595.80	
Büromaterial, Drucksachen	7'143.60	
Verbrauchsmaterial	200.00	
Dienstleistungen	64'610.35	
Gebühren	1'046.85	
Beiträge an private Institutionen	9'595.00	
Energie	245'346.10	
Kommissionen	4'488.75	
Sozialversicherungsbeiträge	310.35	
Büromaterial, Drucksachen	973.35	
Dienstleistungen	39'823.65	
Übriger Sachaufwand	1'300.00	
Private Haushalte (Energiesparmassnahmen)	198'450.00	
Mühle	19'781.30	4'152.70
Gehälter	1'757.50	
Sozialversicherungsbeiträge	133.95	
Personalversicherungsbeiträge	141.50	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	47.70	
Anschaffung Mobilien	9'682.10	
Energie	298.50	
Verbrauchsmaterial	50.00	
Baulicher Unterhalt	4'330.85	
Übriger Unterhalt	1'609.85	
Dienstleistungen	1'215.50	
Versicherungen	513.85	
Kostenrückerstattung		200.00
Rückerstattung Betriebskosten Mühle		3'952.70
Finanzen	9'732'679.62	23'019'585.40
Gemeindesteuern	5'236.60	9'604'827.39
Abschreibungen	5'236.60	
Vermögens- und Erwerbssteuer		9'421'939.78
Steuersaldierung (Vermögens- und Erwerbssteuer)		155'999.26
Hundesteuer		26'888.35

	Aufwand	Ertrag
Finanzausgleich		9'206'752.95
Finanzausgleich		9'206'752.95
Gesetzlicher Anteil an Landessteuer		3'189'369.40
Kapital- und Ertragssteuer		3'189'369.40
Kapitaldienst	331'250.11	749'292.86
Bank-, PC-Spesen	14'969.46	
Verzinsung Personalvorsorgekapital	316'019.85	
Interne Verzinsung	260.80	
Zinsen aus Guthaben		61'574.12
Zinsen aus Kapitalanlagen		92'420.34
Wertschriftenertrag		1'600.00
Baurechtszinsen Gemeindevermögen		437'315.65
Pachtzinsen Gemeindevermögen		156'382.75
Liegenschaften des Finanzvermögens	69'531.90	269'342.80
Kommissionen	337.50	
Sozialversicherungsbeiträge	23.35	
Büromaterial, Drucksachen	739.80	
Anschaffung Mobilien	3'715.00	
Energie	18'767.05	
Verbrauchsmaterial	1'375.35	
Baulicher Unterhalt	3'420.30	
Unterhalt Mobilien	4'287.30	
Gebühren	2'777.10	
Dienstleistungen	27'133.35	
Versicherungen	6'955.80	
Mieteinnahmen		233'635.60
Kostenrückerstattung		35'707.20
Abschreibungen	6'902'120.94	
Abschreibungen Tiefbauten	2'340'057.76	
Abschreibungen Hochbauten	2'478'478.50	
Abschreibungen Mobilien	494'046.60	
Abschreibungen Beteiligungen	1'256'575.50	
Abschreibungen Waldungen	28'388.83	
Abschreibungen Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	304'573.75	
Neutrale Posten, Abschluss	2'424'540.07	
Anpassung Delcredere	41'959.45	
Abschreibungen Debitoren	13'057.71	
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	2'369'522.91	
Summe	26'680'998.89	26'680'998.89

Investitionsrechnung 2016 – Zusammenfassung

In der Investitionsrechnung werden sämtliche Investitionsausgaben und -einnahmen verbucht. Als Investitionen werden alle Ausgaben für den Erwerb, die Erstellung sowie die Verbesserung dauerhafter Vermö-

genswerte für öffentliche Zwecke verstanden. Diese Ausgaben ermöglichen eine neue oder erhöhte Nutzung der Vermögenswerte in quantitativer oder qualitativer Hinsicht über mehrere Jahre.

Verwaltungsvermögen	Rechnung 2016	Rechnung 2015	Rechnung 2014
Darlehen	0	0	641'926
Beteiligungen	1'256'575	1'013'924	865'585
Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	304'574	44'275	70'886
Investitionsbeiträge	0	69'241	70'000
Waldungen	2'763	0	70'205
Hochbauten	2'963'798	-1'396'359	4'158'246
Tiefbauten	2'340'058	2'416'446	3'640'993
Mobilien, Fahrzeuge, Geräte	845'289	323'740	232'997
Nettoinvestitionen	7'713'057	2'471'267	9'750'838

Gemäss Verordnung LGBL 1999/129 über das Rechnungswesen der Gemeinden konnten für das Berichtsjahr Wertberichtigungen von CHF 6.9 Millionen vorgenommen werden.

Das Verwaltungsvermögen wird nach dem Grundsatz einer finanzwirtschaftlich angemessenen Selbstfinanzierung der Investitionsausgaben vom jeweiligen Restbuchwert abgeschrieben.

Investitionsrechnung 2016 – Detail

	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	314'785.50	3'000.00
Gemeindeverwaltung	97'354.60	
Gever (elektr.Geschäftsverwaltung)	30'666.40	
EDV-Anlage	66'688.20	
Bauwesen	31'334.00	3'000.00
Fahrzeuge	31'334.00	
Investitionsbeiträge Dritter		3'000.00
Verwaltungsliegenschaften	186'096.90	
Gemeindehaus, Kopfbau	2'114.10	
Dorfplatz, Tiefgarage	61'070.55	
Vereinshaus, St.Martins-Ring 50	93'106.60	
Mehrzweckgebäude, Essanestrasse 11	22'729.80	
Mobilien Dorfplatz	7'075.85	
Öffentliche Sicherheit	670'592.90	354'357.95
Grundbuchwesen, Vermessung	34'650.00	354'357.95
Grundbuchvermessung Eschen	34'650.00	
Grundeigentümerbeiträge		354'357.95
Feuerwehr	635'942.90	
Mobilien	635'942.90	

	Ausgaben	Einnahmen
Bildung	2'862'257.55	95'000.00
Kindergärten	1'538.55	
EDV-Anlage	1'538.55	
Primarschulen	2'844'876.35	95'000.00
Turnhalle Nendeln	2'821'467.00	
EDV-Anlage PS Eschen	14'262.80	
EDV-Anlage PS Nendeln	9'146.55	
Investitionsbeiträge Dritter		95'000.00
Primarschulanlage	15'842.65	
Mobilien PS Nendeln	15'842.65	

	Ausgaben	Einnahmen
Kultur, Freizeit, Kirche	473'024.55	210'000.10
Kulturförderung	17'022.60	
Bibliothek Schulzentrum Unterland (SZU)	13'750.00	
Kunstabgaben, Bilder und Skulpturen	3'272.60	
Pfandbauten	29'614.55	8'885.00
Pfandbauten	29'614.55	
Investitionsbeitrag Land		8'885.00
Parkanlagen und Wanderwege	51'146.30	
Wanderwege und Vitaparcours	5'751.15	
Öffentliche Plätze	45'395.15	
Sportpark	366'566.60	182'509.40
Sportpark Aussenanlage	252'474.25	
Tennishaus	114'092.35	
Investitionsbeitrag Sportpark		125'463.20
Investitionsbeitrag Tennishaus		57'046.20
Kirche	8'674.50	18'605.70
Pfarrkirche	8'674.50	
Pfarrkirche Eschen		18'605.70

	Ausgaben	Einnahmen
Soziale Wohlfahrt	304'573.75	
Gesetzliche Sozialhilfe	304'573.75	
Liechtensteinische Alters- und Krankenhilfe (LAK)	97'069.00	
Haus St. Martin, Eschen	11'879.00	
Haus St. Mamertus, Triesen	389.75	
Haus St. Florin, Vaduz	2'976.00	
Haus St. Laurentius, Schaan	3'507.00	
Haus Schlossgarten, Balzers	10'726.00	
Haus St. Peter und Paul, Mauren	178'027.00	

	Ausgaben	Einnahmen
Verkehr	1'813'236.65	118'645.50
Gemeindestrassen	1'690'305.55	118'645.50
Diverse Anpassungen	636'114.50	
Bodenerwerb für Strassenbauten	16'331.95	
Wiesenstrasse	24'950.85	
Heragass	9'885.65	
Rätierstrasse	1'817.50	
Schönbühl	32'114.70	
Landammannstrasse	249'156.95	
Oberstädtle	554'648.50	
Alte Widengasse	52'037.70	
Langstrasse	97'578.70	
Maschinen	15'668.55	
Kostenbeteiligungen		118'645.50
Strassenbeleuchtung	122'931.10	
Diverse Anpassungen	17'613.60	
Landammannstrasse	30'107.55	
Oberstädtle	58'000.00	
Essanestrasse und -kreisel	5'500.00	
Langstrasse	11'709.95	

	Ausgaben	Einnahmen
Umwelt, Raumordnung	1'946'429.60	76'690.25
Wasserversorgung	751'180.00	
Finanzierungsbeitrag Wasserversorgung Liechtensteiner Unterland (WLU)	751'180.00	
Abwasserbeseitigung	721'123.45	27'106.10
Diverse Anpassungen	194'937.40	
Landammannstrasse	27'279.20	
Oberstädtle	104'045.15	
Essanestrasse und -kreisel	2'647.15	
Langstrasse	43'770.15	
Baukostenbeitrag Abwasserzweckverband (AZV)	348'444.40	
Rückerstattung Investitionsausgaben des Abwasserzweckverbandes (AZV)		27'106.10
Schuttdeponie	47'511.50	
Anlage Deponie Rheinau	47'511.50	
Naturschutz	50'606.05	
Umwelt, Naturschutz, Biotopetc.	50'606.05	
Raumordnung, Planungen	16'663.75	
Halde	9'290.35	
Grossfeld	7'373.40	
Planungen	359'344.85	49'584.15
Zonenplanung	122'076.15	
Orts- und Raumplanung	130'942.65	
Verkehrsplanung	79'247.75	
IGZ Wirtschaftspark	16'293.45	
Diverse Tiefbauten, Planungsstudien	10'784.85	
Planungen		49'584.15
Volkswirtschaft	402'171.86	216'321.80
Ried-Drainage	310'469.16	164'383.80
Ried-Drainage	310'469.16	
Ried-Drainage		164'383.80
Bürgerboden	19'705.40	
Vermarkungen	19'705.40	
Forstwirtschaft	71'997.30	51'938.00
Waldstrassen, -wege	14'196.50	
Kauf von Waldparzellen	2'762.80	
Schutzwaldsanierungen	51'938.00	
Motorsägen	3'100.00	
Schutzwaldsanierungen		51'938.00
Finanzen	1'558'587.09	9'271'643.85
Abschreibungen		6'902'120.94
Übernahme Abschreibungen auf Tiefbauten		2'340'057.76
Übernahme Abschreibungen auf Hochbauten		2'478'478.50
Übernahme Abschreibungen auf Mobilien		494'046.60
Übernahme Abschreibungen auf Beteiligungen		1'256'575.50
Übernahme Abschreibungen auf Waldungen		28'388.83
Übernahme Abschreibungen auf Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen		304'573.75
Neutrale Posten, Abschluss	1'558'587.09	2'369'522.91
Deckungsüberschuss Investitionsrechnung	1'558'587.09	
Übernahme Ertragsüberschuss Laufende Rechnung		2'369'522.91
Summe	10'345'659.45	10'345'659.45

Sachgüter des Finanz- und Verwaltungsvermögens 2016

	Buchwert 01.01.2016	Zuwachs 2016	Invest.-beitrag / Abgang 2016	Buchwert (31.12.2016)	%	Abschreibung CHF	Restbuchwert 31.12.2016
Finanz- und Verwaltungsvermögen	50'213'544.54	10'532'187.61	1'104'099.50	59'641'632.65		6'902'120.94	52'739'511.71
Finanzvermögen	27'000'762.85	1'745'115.25	30'083.90	28'715'794.20		0.00	28'715'794.20
Liegenschaften	27'000'762.85	1'745'115.25	30'083.90	28'715'794.20		0.00	28'715'794.20
Liegenschaften gem. Verzeichnis	12'018'714.95	1'185'620.80	30'083.90	13'174'251.85	0	0.00	13'174'251.85
Vorsorglicher Bodenerwerb	14'982'047.90	559'494.45	0.00	15'541'542.35	0	0.00	15'541'542.35
Verwaltungsvermögen	23'212'781.69	8'787'072.36	1'074'015.60	30'925'838.45		6'902'120.94	24'023'717.51
Grundstücke und Waldungen	60'421.96	2'762.80	0.00	63'184.76		28'388.83	34'795.93
Grundstücke Politische Gemeinde	1.00	0.00	0.00	1.00	linear	0.00	1.00
Waldparzellen Politische Gemeinde	60'420.96	2'762.80	0.00	63'183.76	linear	28'388.83	34'794.93
Tiefbauten	0.00	3'078'967.16	738'909.40	2'340'057.76		2'340'057.76	0.00
Strassenbau allgemein	0.00	1'674'637.00	118'645.50	1'555'991.50	100	1'555'991.50	0.00
Abwasser-Kanalisationen	0.00	372'679.05	0.00	372'679.05	100	372'679.05	0.00
Strassenbeleuchtung	0.00	122'931.10	0.00	122'931.10	100	122'931.10	0.00
Planungen und Projektstudien	0.00	359'344.85	49'584.15	309'760.70	100	309'760.70	0.00
Öffentliche Plätze, Parkplätze	0.00	45'395.15	0.00	45'395.15	100	45'395.15	0.00
Freizeitanlagen, Wanderwege	0.00	5'751.15	0.00	5'751.15	100	5'751.15	0.00
Waldstrassen	0.00	14'196.50	0.00	14'196.50	100	14'196.50	0.00
Schutzwaldsanierung	0.00	51'938.00	51'938.00	0.00	100	0.00	0.00
Baulandumlegungen, Erschliessungen	0.00	16'663.75	0.00	16'663.75	100	16'663.75	0.00
Umweltschutz	0.00	50'606.05	0.00	50'606.05	100	50'606.05	0.00
Drainagen, Pumpwerke	0.00	310'469.16	164'383.80	146'085.36	100	146'085.36	0.00
Grundbuchvermessungen und -vermarkungen	0.00	54'355.40	354'357.95	-300'002.55	100	-300'002.55	0.00
Hochbauten	21'653'344.12	3'086'288.60	122'490.70	24'617'142.02		2'478'478.50	22'138'663.52
Primarschule Eschen	8'609'653.81	0.00	0.00	8'609'653.81	10	860'965.40	7'748'688.41
Primarschule Nendeln	897'913.60	0.00	0.00	897'913.60	10	89'791.35	808'122.25
Liegenschaft, St. Martins - Ring 13	35'472.80	0.00	0.00	35'472.80	10	3'547.30	31'925.50
Saal, Im Feld	283'010.90	0.00	0.00	283'010.90	10	28'301.10	254'709.80
Vereinshaus, St. Martins - Ring 50	142'346.15	93'106.60	0.00	235'452.75	10	23'545.30	211'907.45
Alte Schule, Gemeindegarten 2	64'620.70	0.00	0.00	64'620.70	10	6'462.05	58'158.65
Liegenschaft, Simgasse 3	43'807.95	0.00	0.00	43'807.95	10	4'380.80	39'427.15
Liegenschaft und KG, Schönbühl 2	3'082'238.75	0.00	0.00	3'082'238.75	10	308'223.90	2'774'014.85

	Buchwert 01.01.2016	Zuwachs 2016	Invest.-beitrag / Abgang 2016	Buchwert (31.12.2016)	%	Abschreibung CHF	Restbuchwert 31.12.2016
Liegenschaft und KG, Staudengasse 11	269'884.90	0.00	0.00	269'884.90	10	26'988.50	242'896.40
Gemeindehaus, St. Martins-Ring 2	1'417'997.65	2'114.10	0.00	1'420'111.75	10	142'011.20	1'278'100.55
Gemeindesaal, St. Martins-Ring 2	454'721.20	0.00	0.00	454'721.20	10	45'472.10	409'249.10
Gemeindehaus, Tiefgarage	1'403'287.25	61'070.55	0.00	1'464'357.80	10	146'435.80	1'317'922.00
Pfrundhaus, Heragass 2	35'251.10	29'614.55	8'885.00	55'980.65	10	5'598.05	50'382.60
Pfarrkirche St. Martin	773'686.50	8'674.50	18'605.70	793'755.30	10	76'375.55	687'379.75
Kirche St. Sebastian	75'450.55	0.00	0.00	75'450.55	10	7'545.05	67'905.50
Friedhofkapelle, Gerätehaus	11'980.00	0.00	0.00	11'980.00	10	1'198.00	10'782.00
Kappellen	58'235.05	0.00	0.00	58'235.05	10	5'823.50	52'411.55
Pfarrhaus, St. Luzi-Strasse 11	32'500.45	0.00	0.00	32'500.45	10	3'250.05	29'250.40
Forstwerkhof und Forsthütten	1'775'583.20	0.00	0.00	1'775'583.20	10	177'558.30	1'598'024.90
Feuerwehrdepot	421'787.48	0.00	0.00	421'787.48	10	42'178.75	379'608.73
Gemeindewerkhof	840'506.41	22'729.80	0.00	863'236.21	10	86'323.60	776'912.61
Kulturüterhaus	85'021.85	0.00	0.00	85'021.85	10	8'502.20	76'519.65
Mühle, St. Martins-Ring 39	52'020.43	0.00	0.00	52'020.43	10	5'202.05	46'818.38
Bushaltekabine	23'564.65	0.00	0.00	23'564.65	10	2'356.45	21'208.20
Mehrfachgarage Fallsgasse	1.00	0.00	0.00	1.00	10	0.00	1.00
Widum-Stall, Müsnen 27	1.00	0.00	0.00	1.00	10	0.00	1.00
Fahradunterstand beim MZG	28'081.79	0.00	0.00	28'081.79	10	2'808.20	25'273.59
Liegenschaft, St. Martins-Ring 45	1.00	0.00	0.00	1.00	10	0.00	1.00
Liegenschaft, Brunnenweg 3	157'127.10	0.00	0.00	157'127.10	10	15'712.70	141'414.40
Liegenschaft, Sebastianstrasse 52	10'823.00	0.00	0.00	10'823.00	100	10'823.00	0.00
Liegenschaft, Alemannenstrasse 1	230'544.10	0.00	0.00	230'544.10	10	23'054.40	207'489.70
Anlage Deponie Rheinau	0.00	47'511.50	0.00	47'511.50	10	4'751.15	42'760.35
Informationsanzeige	17'559.50	0.00	0.00	17'559.50	50	8'779.75	8'779.75
Turnhalle Nendeln	318'662.30	2'821'467.00	95'000.00	3'045'129.30	10	304'512.95	2'740'616.35

	Buchwert 01.01.2016	Zuwachs 2016	Invest.-beitrag / Abgang 2016	Buchwert (31.12.2016)	%	Abschreibung CHF	Restbuchwert 31.12.2016
Mobilien	857'072.61	848'289.05	3'000.00	1'702'361.66		494'046.60	1'208'315.06
Verwaltung: Mobilien	119'123.10	31'334.00	3'000.00	147'457.10	25	36'864.30	110'592.80
Verwaltung: Massenmedien (EDV)	1.00	0.00	0.00	1.00	50	0.00	1.00
Verwaltung: Kommunikationsanlage	20'722.30	0.00	0.00	20'722.30	25	5'180.60	15'541.70
Verwaltung: EDV-Anlage	90'410.60	97'354.60	0.00	187'765.20	50	93'882.60	93'882.60
Gemeindesaal: Mobilien	19'458.40	0.00	0.00	19'458.40	25	4'864.60	14'593.80
Gemeindewerkhof: Mobilien	177'788.90	15'668.55	0.00	193'457.45	25	48'364.35	145'093.10
Verwaltungsliegenschaften: Mobilien	31'633.85	7'075.85	0.00	38'709.70	25	9'677.45	29'032.25
Forstwirtschaft: Mobilien	86'618.51	3'100.00	0.00	89'718.51	25	22'429.65	67'288.86
Feuerwehr: Mobilien	156'049.80	635'942.90	0.00	791'992.70	25	197'998.20	593'994.50
Kultur, Freizeit: Mobilien	13'428.00	0.00	0.00	13'428.00	30	4'028.40	9'399.60
Kirche: Mobilien	10'630.75	0.00	0.00	10'630.75	25	2'657.70	7'973.05
Schulen: Bibliothek	18'767.28	0.00	0.00	18'767.28	30	5'630.20	13'137.08

	Buchwert 01.01.2016	Zuwachs 2016	Invest.-beitrag / Abgang 2016	Buchwert (31.12.2016)	%	Abschreibung CHF	Restbuchwert 31.12.2016
Schulen: Mobilien	47'068.79	0.00	0.00	47'068.79	30	14'120.65	32'948.14
Schulen: Reinigungsgeräte	0.00	15'842.65	0.00	15'842.65	25	3'960.65	11'882.00
Schulen: EDV	20'681.05	23'409.35	0.00	44'090.40	50	22'045.20	22'045.20
Kindergärten: EDV	0.00	1'538.55	0.00	1'538.55	100	1'538.55	0.00
Kindergärten: Bibliothek und Ludothek	12'158.48	0.00	0.00	12'158.48	30	3'647.55	8'510.93
Diverse Mobilien	1.00	0.00	0.00	1.00	25	0.00	1.00
Familienchronik	1.00	0.00	0.00	1.00	30	0.00	1.00
Bibliothek SZU	32'527.80	13'750.00	0.00	46'277.80	30	13'883.35	32'394.45
Kunstgegenstände, Antiquitäten	1.00	3'272.60	0.00	3'273.60	100	3'272.60	1.00
Helbert-Chronik	1.00	0.00	0.00	1.00	30	0.00	1.00

	Buchwert 01.01.2016	Zuwachs 2016	Invest.-beitrag / Abgang 2016	Buchwert (31.12.2016)	%	Abschreibung CHF	Restbuchwert 31.12.2016
Darlehen	641'926.00	0.00	0.00	641'926.00		0.00	641'926.00
Darlehen an Land (SPL)	502'926.00	0.00	0.00	502'926.00	0	0.00	502'926.00
Darlehen an Stiftung Personalvorsorge Liechtenstein (SPL)	139'000.00	0.00	0.00	139'000.00	0	0.00	139'000.00

	Buchwert 01.01.2016	Zuwachs 2016	Invest.-beitrag / Abgang 2016	Buchwert (31.12.2016)	%	Abschreibung CHF	Restbuchwert 31.12.2016
Beteiligungen	6.00	1'466'191.00	209'615.50	1'256'581.50		1'256'575.50	6.00
AZV (Abwasserzweckverband)	1.00	348'444.40	27'106.10	375'550.50	100	375'550.50	1.00
WLU (Wasserversorgung FL Unterland)	1.00	751'180.00	0.00	751'180.00	100	751'180.00	1.00
Sportpark Eschen/Mauren	1.00	366'566.60	182'509.40	549'076.00	100	549'076.00	1.00
Papstgedenkstätte	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00
Kompostierungsanlage Rheinau	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00
Bürgergenossenschaft	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00

	Buchwert 01.01.2016	Zuwachs 2016	Invest.-beitrag / Abgang 2016	Buchwert (31.12.2016)	%	Abschreibung CHF	Restbuchwert 31.12.2016
Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	3.00	304'573.75	0.00	304'576.75		304'573.75	3.00
Feuerwehrübungsanlage, Vaduz	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00
Stiftung LAK inkl. Betreuungszentren	1.00	304'573.75	0.00	304'574.75	100	304'573.75	1.00
Hallenbad SZU	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00

	Buchwert 01.01.2016	Zuwachs 2016	Invest.-beitrag / Abgang 2016	Buchwert (31.12.2016)	%	Abschreibung CHF	Restbuchwert 31.12.2016
Investitionsbeiträge	8.00	0.00	0.00	8.00		0.00	8.00
Verein für Abfallbeseitigung, Buchs	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00
Tierkörpersammelstelle, Buchs	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00
Bergbahnen Malbun	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00
Landeseinrichtungen	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00
Private Institutionen	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00
Familienhilfe Unterland	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00
Samariterverein Unterland	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00
Mütterberatung und Spielgruppen	1.00	0.00	0.00	1.00	100	0.00	1.00

Verpflichtungskredite per 31. Dezember 2016

Projekt/Kreditbewilligung	Genehmigte Kredite	bis 31.12.2015	Zahlungen		Verfügbarer Restkredit	Ausbau stand abgeschlossen
			2016	Total		
1 Amtliche Vermessung (Operat 6)	431'100	429'078	2'003	431'081	19	ja
Verpflichtungskredit vom 25.11.2009	180'000					
Ergänzungskredit vom 14.03.2012	220'000					
Ergänzungskredit vom 22.02.2017	31'100					
2 Amtliche Vermessung (Operat 9)	210'000	185'997	778	186'775	23'225	ja
Verpflichtungskredit vom 24.10.2012	210'000					
3 Amtliche Vermessung (Operat 8)	140'000	109'830	31'869	141'699	-1'699	nein
Verpflichtungskredit vom 27.08.2014	140'000					
4 Sanierung Haus der Gesundheit	7'570'000	5'469'911	1'155'537	6'625'448	944'552	ja*
Verpflichtungskredit vom 02.04.2014	6'600'000					
Ergänzungskredit vom 25.03.2015	970'000					
5 Sanierung Abwasserleitungen	1'000'000	505'409	210'512	715'921	284'079	nein
Verpflichtungskredit vom 09.07.2014	1'000'000					
6 Widagass	208'000	97'402	52'038	149'440	58'560	nein
Verpflichtungskredit vom 17.09.2014	208'000					
7 Turnhalle Nendeln mit Aussenanlage	7'590'000	354'069	2'726'467	3'080'536	4'509'464	nein
Verpflichtungskredit vom 25.03.2015	7'590'000					
8 Tanklöschfahrzeug	640'000	-	635'943	635'943	4'057	ja
Verpflichtungskredit vom 16.09.2015	640'000					
9 Landammannstrasse	438'200	240'831	170'036	410'867	27'333	nein
Verpflichtungskredit vom 16.09.2015	438'200					
10 AZV, Hauptsammelkanal	806'400	-	376'320	376'320	430'080	nein
Verpflichtungskredit vom 30.09.2015	806'400					
11 Pakraumbewirtschaftung	280'000	-	246'762	247'052	32'948	ja
Verpflichtungskredit vom 21.10.2015	280'000					
12 Grundwasserregulierung Streueriet	1'690'000	21'573	310'469	332'042	1'357'958	nein
Verpflichtungskredit vom 04.11.2015	1'690'000					
13 Ahnenforschung	50'000	3'240	7'992	11'232	38'768	nein
Verpflichtungskredit vom 11.11.2015	50'000					
14 Deponie Rheinau, Neuausrichtung	506'000	-	47'512	47'512	458'488	nein
Verpflichtungskredit vom 13.01.2016	506'000					
15 Oberstädtlestrasse	1'800'000	-	723'017	723'017	1'076'983	nein
Verpflichtungskredit vom 16.03.2016	1'800'000					
Total	23'359'700	7'417'340	6'697'255	14'114'885	9'244'815	

*) Projektabschluss erfolgte im Gemeinderat mit CHF 6'671'233, hierbei ist eine Rückstellung für allfällige noch anfallende Kosten enthalten.

Stiftungen und Fonds

Personalfürsorgestiftung der Gemeinde Eschen

Zweck: Berufliche Vorsorge 2. Säule

Vermögensstatus per 31. Dezember 2016	Aktiven	Passiven
Aktiven	9'873'588	
Forderungen gegenüber Gemeinde	9'831'911	
Forderungen gegenüber Basler Vesicherung	41'151	
Sonstige Forderungen gegenüber Dritten	526	
Passiven		9'873'588
Sonstige Verbindlichkeiten gegenüber Dritten		1'026
Vorsorgekapital aktive Versicherte		9'699'358
Technische Rückstellungen		41'205
Stiftungskapital		30'000
Jahresgewinn infolge Auflösung		101'999
Total	9'873'588	9'873'588

Erfolgsrechnung 2016	Aufwand	Ertrag
Ertrag		1'124'758
Arbeitnehmerbeiträge		253'845
Arbeitgeberbeiträge		361'302
Freizügigkeitsleistungen Eintritte / Einkäufe		46'855
Zinsertrag		316'020
Versicherungsleistungen		88'374
Auflösung technische Rückstellung		57'836
Sonstiger Ertrag		526
Aufwand	1'022'759	
Reglementarische Leistungen	263'072	
Bildung Vorsorgekapital aktiv Versicherte (inkl. Verzinsung)	663'501	
Versicherungsprämien	95'686	
Verwaltungsaufwand	500	
Zwischentotal	1'022'759	1'124'758
Ertragsüberschuss	101'999	
Total	1'124'758	1'124'758



**ESCHEN
WEIDELN**

Bericht der Geschäftsprüfungskommission über die Prüfung der Jahresrechnung 2016

Sehr geehrter Herr Gemeindevorsteher
Sehr geehrte Frau Vizevorsteherin
Sehr geehrte Herren Gemeinderäte

Gemäss Art. 57 des Gemeindegesetzes haben wir als Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Eschen in Zusammenarbeit mit der externen Revisionsgesellschaft die Buchführung, die Jahresrechnung und die Geschäftsführung für das am 31. Dezember 2016 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft. Für die Jahresrechnung und die Geschäftsführung ist der Gemeinderat verantwortlich. Die Aufgabe der Geschäftsprüfungskommission besteht darin, diese zu prüfen und zu beurteilen. Die Prüfung der Jahresrechnung wurde mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben vorgenommen.

Die Jahresrechnung 2016 schliesst mit

- einem **Ertragsüberschuss von CHF 2'369'533**
- einem **Finanzierungsüberschuss von CHF 1'598'587**
- sowie einem **ausgewiesenen Reinvermögen von CHF 84'109'147**

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen haben wir festgestellt, dass

- die **Jahresrechnung 2016 (Bestandesrechnung, Laufende Rechnung, Investitionsrechnung) mit der Buchhaltung übereinstimmt;**
- die **Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist;**
- **bei der Darstellung der Vermögenslage und des Jahresergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze eingehalten sind.**

Wir beantragen hiermit, die vorliegende Jahresrechnung 2016 der Gemeinde Eschen zu genehmigen und den verantwortlichen Gemeindeorganen unter Verdankung ihrer Arbeit Entlastung zu erteilen.

Eschen, den 28. April 2017

Die Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Eschen:


 Heimir Allgäber


 Matthias Costöhl


 Marion Wohlwend

Gemeinde Eschen
Geschäftsprüfungskommission
St. Moritzstrasse 2
CH-8400 Eschen
T +41 71 377 59 10
www.eschen.li

**SENDORIT REVISIONS
AKTIENGESellschaft**

IM MÜHLEHOLZ 14
FL-9490 VADUZ
TELEFON (00423) 237 29 30
TELEFAX (00423) 232 97 30
E-MAIL INFO@SENDORIT.LI

Bericht über die Revision der Gemeindefinanzrechnung 2016 der Gemeinde Eschen

Gemäss dem uns vom Gemeinderat der Gemeinde Eschen erteilten Auftrag zur Prüfung der Gemeindefinanzrechnung haben wir die auf den 31. Dezember 2016 abgeschlossene Jahresrechnung (Bilanz, Laufende Rechnung, Investitionsrechnung) und die Buchhaltung geprüft.

Für die Gemeindefinanzrechnung ist die Verwaltung verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des leichtenleinsten Berichtsstandards, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Gemeindefinanzrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden.

Unsere Tätigkeit umfasste die Bestandes- und Bewertungsprüfung aller Posten der Bilanz, während wir die Posten und Angaben der Laufenden Rechnung sowie der Investitionsrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben kritisch durchgesehen haben. Wir sind der Auffassung, dass der Umfang unserer Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Weiters konnten wir feststellen, dass

- o die Darstellung der Bilanz, der Investitionsrechnung und der laufenden Rechnung gemäss der Verordnung vom 8. Juni 1999 (LGBI. 1999 Nr. 129) über das Rechnungswesen der Gemeinden erfolgte und
- o die vorsorglich erworbenen Grundstücke im Finanzvermögen richtig verbucht wurden.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung sowie die gesamte Gemeindefinanzrechnung den massgebenden gesetzlichen Vorschriften.

Vaduz, 02.05.2017

SENDORIT REVISIONS AG


 Beat Kranz
 Wirtschaftsprüfer

SITZ DER GESELLSCHAFT:
9490 VADUZ
CH-11001 012 200 5
MWST.-NR. 52 057

Voranschlag 2017

Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag
Allgemeine Verwaltung	3'954'500	197'000
Öffentliche Sicherheit	411'500	88'500
Bildung	4'071'000	
Kultur, Freizeit, Kirche	2'809'500	341'500
Gesundheit	34'500	2'000
Soziale Wohlfahrt	3'076'000	28'000
Verkehr	1'016'500	95'000
Umwelt, Raumordnung	2'277'000	2'227'500
Volkswirtschaft	1'361'500	330'000
Finanzen und Steuern	303'000	22'191'000
Zwischentotal	19'315'000	25'500'500
Abschreibungen	4'786'500	
Zwischentotal	24'101'500	25'500'500
Mehrertrag	1'399'000	
Total	25'500'500	25'500'500

Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen
Allgemeine Verwaltung	250'000	
Öffentliche Sicherheit	635'000	
Bildung	4'599'000	
Kultur, Freizeit, Kirche	238'000	119'000
Soziale Wohlfahrt	704'500	
Verkehr	2'028'000	37'000
Umwelt, Raumordnung	1'641'500	
Volkswirtschaft	380'000	185'000
Zwischentotal	10'476'000	341'000
Abschreibungen		4'482'500
Zwischentotal	10'476'000	4'823'500
Mehrertrag Laufende Rechnung		1'399'000
Deckungsfehlbetrag		4'253'500
Total	10'476'000	10'476'000

Gesetzliche Bestimmungen

Auszug aus dem Gemeindegesetz vom 20. März 1996

VI. Finanzhaushalt

D. Gemeinderechnung

Art. 99

Gliederung

1) Die Gemeinderechnung gliedert sich in Verwaltungs- und Vermögensrechnung.

2) Für die Gemeindeunternehmen werden besondere Verwaltungs- und Vermögensrechnungen geführt.

Art. 100

Verwaltungsrechnung

1) Die Verwaltungsrechnung weist die Aufwände und Erträge eines Rechnungsjahres aus.

2) Die Verwaltungsrechnung gliedert sich in die laufende Rechnung und die Investitionsrechnung.

3) Rechnungsjahr ist das Kalenderjahr.

Art. 101

Vermögensrechnung

1) Die Vermögensrechnung enthält die Vermögenswerte (Aktiven) und die Verpflichtungen (Passiven) sowie das Eigenkapital oder den Bilanzfehlbetrag.

2) Die Vermögensrechnung erfasst die Aktiven und Passiven am Ende des Kalenderjahres.

Art. 102

Inhalt

1) Die Gemeinderechnung enthält:

- a) die Aufwände und Erträge des Rechnungsjahres (Verwaltungsrechnung);
- b) den Stand und die Zusammensetzung des Gemeindevermögens am Jahresende (Vermögensrechnung);
- c) die Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen;
- d) den Stand der Verpflichtungskredite;
- e) die Rechnungen der Stiftungen;
- f) die Vermögens- und Verwaltungsrechnungen der unselbständigen Betriebe und Anstalten.

2) Auf die Gemeinderechnung finden die für den Voranschlag aufgestellten Grundsätze sinngemäss Anwendung.

G. Verwaltung der Finanzen

Art. 113

Gemeinderechnung; Revision

1) Der Gemeindegeldkassier hat die Gemeinderechnung über das abgelaufene Rechnungsjahr bis spätestens Ende Mai des folgenden Jahres zu erstellen und dieselbe der Geschäftsprüfungskommission zur Revision vorzulegen. Die Geschäftsprüfungskommission hat die Gemeinderechnung innerhalb von drei Wochen zu revidieren und den Befund zusammen mit der Gemeinderechnung an den Gemeindevorsteher zur Weiterleitung an den Gemeinderat zu übergeben.

2) Für den Fall der nicht rechtzeitigen Erledigung der Revision hat der Gemeindevorsteher das Recht, die Geschäftsprüfungskommission zu ermahnen und allenfalls Anzeige bei der Regierung zu erstatten.

3) Die Gemeinderechnung ist zusammen mit dem Bericht der Geschäftsprüfungskommission während 14 Tagen öffentlich aufzulegen und auf Verlangen schriftlich auszufolgen.

**Gemeinde Eschen-Nendeln
Gemeindeverwaltung**

St. Martins-Ring 2
FL-9492 Eschen
T +423 377 50 10
verwaltung@eschen.li
www.eschen.li



Energiestadt

Eschen-Nendeln
unsere Zukunft